



H610

Manuale Utente



Revisione: R00

Marchi registrati

Tutti i marchi e I nomi dei prodotti sono marchi registrati di proprietà delle rispettive società.

Nota

Le informazioni riportate nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.



Indice

Precauzioni ed avvisi	v
1 Per iniziare.....	1
1.1 Le caratteristiche dell'hardware	1
Componenti lato anteriore	1
Componenti lato posteriore	2
Componenti lato sinistro.....	2
Componenti lato destro	3
Componenti lato superiore.....	4
Componenti lato inferiore.....	4
1.2 Avviare per la prima volta.....	5
1.3 Collegare l'alimentazione AC e caricare la batteria.....	7
1.4 Uso del dispositivo in un autoveicolo	8
Uso del supporto da parabrezza	8
Collegare il caricabatterie da auto.....	8
1.5 Funzioni basiche	9
Accensione e spegnimento	9
Utilizzare il dispositivo	9
Schermata iniziale.....	10
Blocco del dispositivo	11
Uso di schede SD/MMC.....	12
1.6 Sostituzione della cover	12
1.7 Collegamento delle cuffie al telecomando	13
2 Kit da Viaggio—Bussola	15
2.1 Avviare ed uscire dal programma Bussola	15
2.2 Note sull'uso della bussola.....	16
2.3 Calibratura della bussola.....	17
3 Kit da Viaggio—WorldMate.....	19
3.1 Avviare ed uscire dal programma WorldMate.....	19
3.2 Orologi.....	21

	Impostazione della sveglia	22
3.3	Cartina	23
3.4	Meteo	23
	Selezione di una città	24
3.5	Convertitore valuta	25
	Aggiungere, Modificare o Eliminare il cambio	25
3.6	Misure	27
3.7	Abbigliamento	27
3.8	Codici di Zona	28
3.9	Elenco voci	29
	Aggiungere, modificare o eliminare le voci	29
	Aggiungere, modificare o eliminare le categorie	30
3.10	Mance, Calcolo tasse	31
3.11	Calcolatrice	32
3.12	Aggiornamento dati WorldMate	32
	Installazione dello strumento d'aggiornamento dati WorldMate	32
	Aggiornamento dei dati di WorldMate	34
4	Contatti	35
4.1	Accedere ed uscire da Contatti	35
4.2	Usare la Lista dei contatti	36
4.3	Usare la schermata Sommario	36
4.4	Navigare fino all'indirizzo di un contatto	37
4.5	Gestione dei Contatti	38
	Aggiungere un contatto	38
	Modificare un contatto	40
	Cancellare un contatto	40
5	MioPlayer—MP3 Player	41
5.1	Accedere ed uscire dal Lettore MP3	41
5.2	Preparare i file MP3 per l'uso nel dispositivo	42
5.3	Riprodurre file MP3	42
5.4	Controlli di riproduzione MP3	43
5.5	Visualizzazione testi	45
	Preparazione dei file di testo per il dispositivo	45
	Riprodurre brani musicali con i testi	45
5.6	Usare le liste di riproduzione	46
	Creare una lista di riproduzione	46
	Aprire una lista di riproduzione	48
5.7	Equalizzatore	49
6	MioPlayer—Video Player	51
6.1	Avvio e chiusura del Lettore Video	51

6.2	Preparazione dei file video per il dispositivo	52
6.3	Riproduzione dei Video Clip.....	52
6.4	Controlli Riproduzione Video.....	54
7	MioPlayer—Photo Viewer	55
7.1	Accedere ed uscire da Foto	55
7.2	Preparare le immagini per l'uso nel dispositivo.....	55
7.3	Visualizzare le immagini in miniatura	56
7.4	Visualizzare un'immagine a schermo intero	56
7.5	Pulsanti di controllo su schermo	57
7.6	Vedere la Presentazione	59
7.7	Trasferire immagini	60
8	Impostazioni.....	63
8.1	Accedere ed uscire da Impostazioni	63
8.2	Retroilluminazione.....	64
8.3	Volume	65
8.4	Schermo	66
8.5	Alimentazione.....	67
8.6	Data & Orario	68
8.7	Cambia lingua	70
9	Giochi.....	71
9.1	Avvio e chiusura dei Giochi.....	71
10	Mio Transfer	72
10.1	Avviare Mio Transfer	72
10.2	Installazione di Mio Transfer	73
10.3	Copiare MP3/ Video/ Immagini nel dispositivo.....	75
	Gestione dei file	77
10.4	Copia delle informazioni dei contatti sul dispositivo.....	77
10.5	Ripristinare il dispositivo.....	78
11	Video ToolBox.....	81
11.1	Informazioni su Video ToolBox	81
11.2	Installazione di Video ToolBox	81
11.3	Interfaccia utente User Interface	83
11.4	Quattro fasi per creare un file video	84
	Fase 1: Determinare le impostazione dell'output video	84
	Fase 2: Aggiungere/Modificare clip multimediali.....	84
	Fase 3: Scelta dello stile	85
	Fase 4: Creare il file video	86

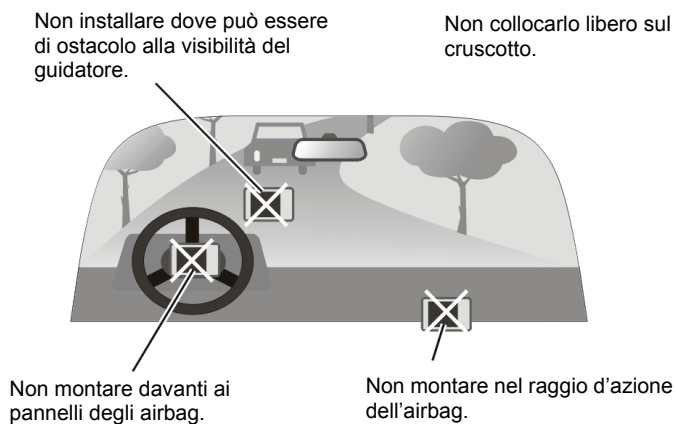
11.5	Aggiungere clip multimediali	87
	Inserimento delle clip nel progetto	87
	Acquisizione video digitale	87
	Acquisizione video analogico	88
	Acquisizione immagini fisse	88
11.6	Editing clip video	89
	Trimming di una clip	90
	Trimming di un video nelle clip multimediali.....	91
11.7	Creazione di una presentazione diapositive	93
11.8	Scegliere uno stile.....	94
	Selezione di unno stile filmato.....	94
	Modifica effetti di transizione.....	95
	Editing del testo.....	95
	Modifica del sottofondo musicale	96
12	Risoluzione dei problemi e manutenzione	99
12.1	Resetare il vostro sistema.....	99
12.2	Ricerca dei guasti.....	100
	Problemi con l'alimentazione	100
	Problemi con lo schermo.....	100
	Problemi di collegamento.....	101
	Problemi con il GPS	101
12.3	Manutenzione dell'apparecchiatura	102
13	Informazioni sulle normative.....	103
13.1	Informazioni sullnormative	103
	Class B Regulations	103
	Regolamento Europeo	104
13.2	Norme di sicurezza	105
	Ricarica	105
	Informazioni sull'adattatore CA	105
	Informazioni sulla batteria	106



Precauzioni ed avvisi

- Per la propria sicurezza, non azionare i controlli dell'apparecchiatura quando si è alla guida.
- Usare questo prodotto con prudenza. La presente apparecchiatura è intesa solo come ausilio alla navigazione. Non serve a misurare precisamente la direzione, la distanza, la posizione o la topografia.
- Il percorso calcolato serve esclusivamente come riferimento. È responsabilità dell'utente seguire i segnali stradali e le norme locali durante la guida.
- Non lasciare il dispositivo nell'automobile esposta ai raggi diretti del sole, senza aria condizionata oppure senza adeguata ventilazione. Diversamente si può provocare il surriscaldamento ed il guasto del dispositivo.
- Quando il dispositivo è surriscaldato, assicurarsi di rimuoverlo immediatamente dalla zona surriscaldata e di collocarlo in un luogo con aria fresca. Una volta che il dispositivo torna alla temperatura normale, è in grado di funzionare di nuovo.
- Il GPS è fatto funzionare dal governo degli Stati Uniti, che è il solo responsabile delle funzioni GPS. Qualsiasi modifica apportata al sistema GPS può influenzare tutte le apparecchiature GPS.
- Il segnale satellitare GPS non riesce a passare attraverso i materiali solidi (ad eccezione del vetro). Il posizionamento GPS non è disponibile all'interno di gallerie o edifici.
- Per poter determinare la posizione corrente del GPS sono necessari quattro segnali di satelliti GPS. La ricezione del segnale può essere influenzata da situazioni specifiche quali pessime condizioni meteorologiche e ostacoli alti (ad es. alberi e edifici alti).
- I dispositivi wireless possono causare interferenze alla ricezione dei segnali satellitari o causare una ricezione instabile del segnale.

- Per poter utilizzare l'apparecchiatura in auto è necessario utilizzare un supporto auto. Si raccomanda di fissare l'apparecchiatura in un punto idoneo ed evitare le zone mostrate nella figura sottostante



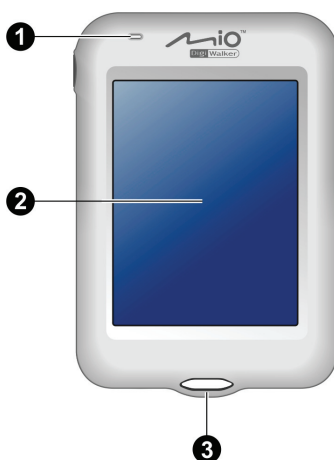
1

Per iniziare

1.1 Le caratteristiche dell'hardware

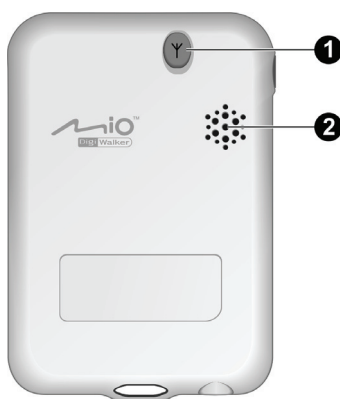
NOTA: In relazione al modello acquistato, il colore dell'apparecchiatura potrebbe non essere identico a quello dell'apparecchiatura mostrata in questo manuale.

Componenti lato anteriore



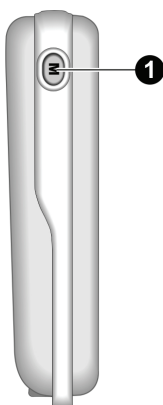
Ref	Componentet	Descrizione
①	Indicatore di carica	Emette luce color ambra per indicare che la batteria è in carica, e diventa verde quando la batteria è carica. Lampeggia di colore verde quando il dispositivo è in modalità di sospensione.
②	Touch Screen	Mostra l'output del vostro dispositivo. Toccate lo schermo con la punta di un dito per selezionare comandi dal menu o immettere informazioni.
③	Asola per cinghia	Attaccare qui la cinghietta da polso.

Componenti lato posteriore



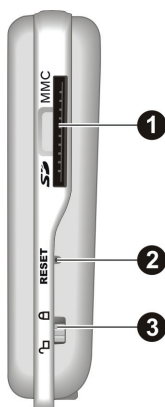
Ref	Component	Descrizione
❶	Connettore per antenna esterna	Questo connettore (sotto un coperchio antipolvere di gomma) permette l'uso di un'antenna GPS opzionale esterna a fissaggio magnetico, che può essere posta sul tetto dell'automobile per una migliore ricezione del segnale GPS in aree con ricezione di scarsa qualità.
❷	Altoparlante	Diffonde musica, suoni e voce.

Componenti lato sinistro



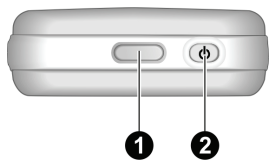
Ref	Component	Descrizione
❶	Tasto Menu	Mostra la schermata iniziale.

Componenti lato destro



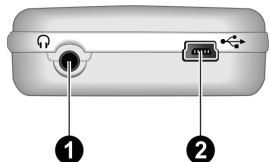
Ref	Componentet	Descrizione
❶	Slot SD/MMC	Accetta una memory card di tipo SD (Secure Digital) o MMC (MultiMediaCard) per accedere a dati come, ad esempio, musica in formato MP3.
❷	Tasto Reset	Resetta il dispositivo (modo “soft reset”).
❸	Tasto di blocco	Blocca e sblocca il dispositivo.

Componenti lato superiore



Ref	Componenet	Descrizione
❶	Tasto di rilascio della cover	Libera la cover per poterla sostituire.
❷	Tasto d'accensione	Accende e spegne il dispositivo.

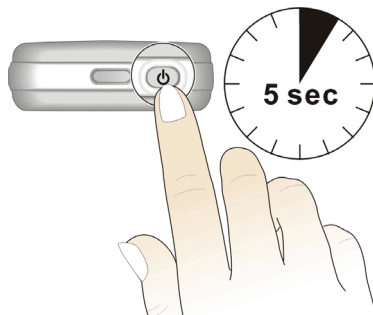
Componenti lato inferiore




Ref	Componenet	Descrizione
❶	Uscita Cuffie	Connessione per cuffie stereo.
❷	Porta Mini-USB	Connessione all'alimentatore AC o al cavo USB.

1.2 Avviare per la prima volta


1. Assicurarsi che il dispositivo sia alimentato. (Vedere la sezione successiva.)
2. Per l'avvio iniziale, premere per cinque secondi il tasto d'alimentazione per accendere il dispositivo.

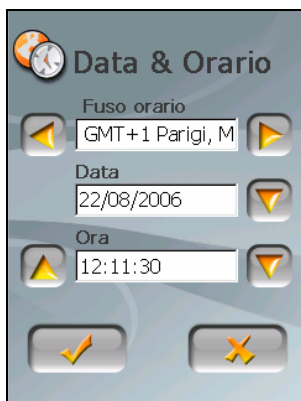


NOTA: Per il normale funzionamento, premere brevemente il tasto d'alimentazione per accendere e spegnere il dispositivo.

3. Apparirà la schermata “Cambia lingua”. Toccate i tasti freccia destra/sinistra per selezionare la lingua desiderata; toccate poi il tasto  .



4. Apparirà la schermata “Data & Orario”. Toccate i tasti freccia per selezionare il fuso orario, la data e l’orario. Toccate poi il tasto  .



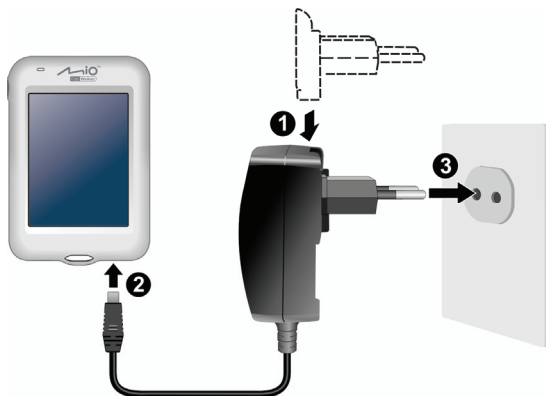
5. Apparirà ora la schermata iniziale. Il vostro dispositivo è pronto all'uso.



1.3 Collegare l'alimentazione AC e caricare la batteria

Quando caricate la batteria per la prima volta, dovrete lasciarla in carica per almeno 6 ore.

1. Inserite il convertitore AC nell'adattatore AC.
2. Collegare il cavo dell'adattatore al lato inferiore del dispositivo.
3. Inserite l'adattatore AC in una presa di corrente.



4. L'indicatore di carica diventerà color ambra durante la carica. Non scollegate il dispositivo dalla corrente prima che la batteria sia completamente carica, quando l'indicatore di carica diventerà verde. La carica può richiedere alcune ore.

NOTA:

- Non accendete subito il dispositivo dopo averlo connesso alla corrente per caricare la batteria scarica. Attendete almeno un minuto.
- Dipendendo dalla regione ove avete acquistato il prodotto, il convertitore AC potrebbe avere un aspetto esteriore lievemente diverso da quello mostrato nella figura.
- Il dispositivo può essere ricaricato collegandolo a un computer tramite cavo USB. Se si intende caricare il dispositivo in questo modo, spegnere il dispositivo così che si impieghi meno tempo a caricare la batteria.

NOTA: prendere nota di quanto segue per ottenere prestazioni ottimali dalla batteria al Litio:

- Non caricare la batteria in luoghi soggetti ad alte temperature (ad es. luce diretta del sole).
- Non è necessario scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla. La batteria può essere caricata prima che sia scarica.
- Se il prodotto non sarà utilizzato per periodi prolungati, assicurarsi di caricare completamente la batteria almeno una volta ogni due settimane. L'eccessivo scaricamento della batteria influisce le prestazioni di ricarica.

1.4 Uso del dispositivo in un autoveicolo

Uso del supporto da parabrezza

Usate il supporto per installare il dispositivo a bordo di un autoveicolo. Assicuratevi che l'antenna GPS sia puntata verso il cielo e non coperta da ostacoli (Consultare la *Guida rapida* fornita con il dispositivo per le istruzioni sull'installazione.)

NOTA:

- Dipendendo dallo specifico modello acquistato, il supporto potrebbe avere un aspetto esteriore lievemente diverso da quello mostrato nella figura.
- Se il parabrezza dell'auto è ricoperto con uno strato riflettente, potrebbe essere necessaria un'antenna esterna (opzionale) per condurre l'antenna sopra il tetto dell'auto attraverso un finestrino.

Collegare il caricabatterie da auto

Il caricabatterie da auto fornisce energia al dispositivo quando lo utilizzate a bordo di un'automobile.

ATTENZIONE: Per proteggere il vostro dispositivo da improvvisi sbalzi di corrente, collegate il caricabatterie da auto solo dopo avere acceso il motore dell'auto.

1. Collegate un'estremità del cavo del caricatore all'entrata di corrente del dispositivo.
2. Collegate l'altra estremità alla presa dell'accendisigari o ad altra presa di corrente analoga a 12 Volt per alimentare e caricare il dispositivo. La spia luminosa sul caricabatterie diventerà verde, indicando che il dispositivo sta ricevendo energia.



1.5 Funzioni basiche

Accensione e spegnimento

Premere brevemente il tasto d'alimentazione per accendere e spegnere il dispositivo.

Quando si preme il tasto accensione per spegnere il dispositivo, si passa in stato di sospensione. Il sistema arresta le operazioni e l'indicatore di carica lampeggia in verde.



NOTA: Nel caso si spenga il dispositivo premendo per cinque secondi il tasto d'alimentazione, sarà necessario premerlo di nuovo per cinque secondi per riaccenderlo. Si vedrà, quindi, la schermata d'avvio iniziale.

Utilizzare il dispositivo

Per utilizzare il dispositivo, toccate lo schermo con la punta di un dito. Potete eseguire le seguenti azioni:

- **Toccare**
Toccate lo schermo una volta con la punta di un dito per aprire oggetti o selezionare tasti o opzioni su schermo.
- **Trascinare**
Tenete il dito premuto sullo schermo e trascinate su/giù/a destra/a sinistra o in giro per lo schermo.
- **Toccare e tener premuto**
Toccate con il dito e tenetelo premuto sullo schermo fino a quando un'azione è completata, o un menu o risultato è mostrato.



Schermata iniziale

Alla prima inizializzazione del dispositivo, apparirà la schermata iniziale. La schermata iniziale è il vostro punto di partenza per varie operazioni. Toccate un pulsante per avviare un'operazione o aprire un altro menu.

Potete accedere in qualsiasi momento alla schermata iniziale premendo il tasto **Menu** sul lato del dispositivo.



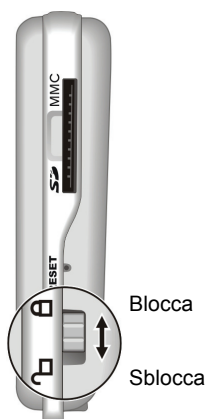
Rif	Nome Tasto	Descrizione	Si veda anche
①	Kit da viaggio	Comprende Bussola e WorldMate. Bussola che mostra le indicazioni. WorldMate fornisce gli strumenti utili per chi viaggia come fusi orari, previsioni meteo, convertitore di valuta, lista oggetti, e altro.	Capitolo 2 Capitolo 3
②	Contatti	Immagazzina una lista di nomi, indirizzi e numeri telefonici.	Capitolo 4
③	Impostazioni	Personalizza le impostazioni di sistema.	Capitolo 8
④	MioMap	Avvia il software di navigazione.	Vedi manuale fornito col software.

Rif	Nome Tasto	Descrizione	Si veda anche
5	MioPlayer	Comprende Lettore MP3, Lettore Video, e Visualizzatore Foto.	
		MP3 Player (Il Lettore MP3) riproduce brani musicali in formato MP3.	Capitolo 5
		Video Player (Il Lettore Video) riproduce clip video.	Capitolo 6
		Photo viewer (Il Visualizzatore Foto) visualizza le immagini.	Capitolo 7
6	Giochi	Comprende giochi di diverso tipo.	Capitolo 9

Blocco del dispositivo

È possibile bloccare il dispositivo così da evitarne il funzionamento in caso di pressione accidentale.

Per bloccare il dispositivo, scorrere il tasto di blocco verso l'alto fino alla posizione blocca (⏏). Al tocco dello schermo o alla pressione di un tasto del dispositivo, appare l'icona di blocco come mostrato nella figura sotto.

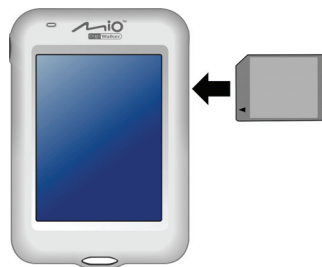


Per sbloccare il dispositivo, scorrere il tasto verso il basso nella posizione sblocca (⏏).

Uso di schede SD/MMC

L'apparecchiatura è dotata di uno slot per SD/MMC dove è possibile inserire una scheda di memoria Secure Digital o MultiMediaCard.

Per utilizzare le schede SD/MMC, inserirle nello slot, con il connettore puntato verso lo slot e l'etichetta orientata verso la parte anteriore dell'apparecchiatura.



Per togliere la scheda, controllare che nessuna apparecchiatura stia accedendo alla scheda, esercitare una leggera pressione sul bordo della scheda per liberarla ed estrarla dallo slot.

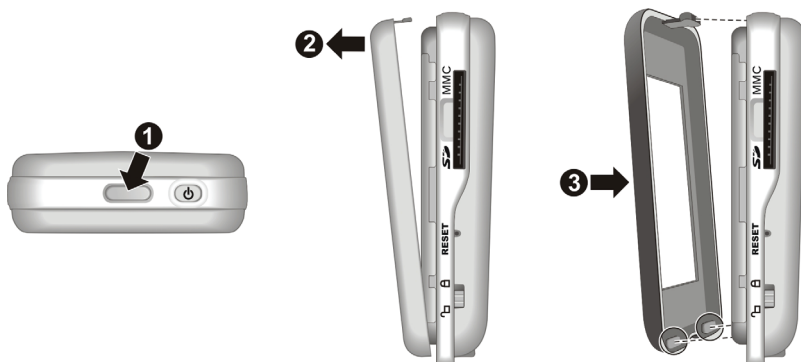
NOTA:

- Verificare che nello slot non siano introdotti oggetti estranei.
- Conservare la scheda SD o MMC in una scatola protetta per evitare che sia esposta a polvere o umidità quando non viene utilizzata.

1.6 Sostituzione della cover

Il dispositivo è provvisto di una cover sostituibile. Può essere sostituita da un'altra mascherina (optional) fornita in dotazione al dispositivo.

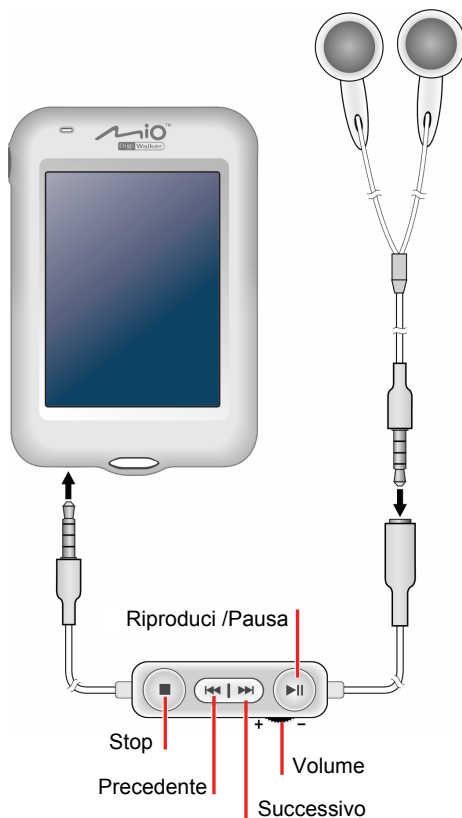
1. Premere fermamente il tasto di rilascio della cover.
2. Tirare la parte superiore della cover per staccarla dal dispositivo.
3. Per inserire l'altra cover, per prima cosa posizionare la parte inferiore, quindi inserire la parte superiore nell'alloggiamento.



1.7 Collegamento delle cuffie al telecomando

Le cuffie ed il loro telecomando sono forniti in dotazione al dispositivo.

Il telecomando fornisce i tasti per il controllo di base del dispositivo quando è in uso la funzione lettore MP3.



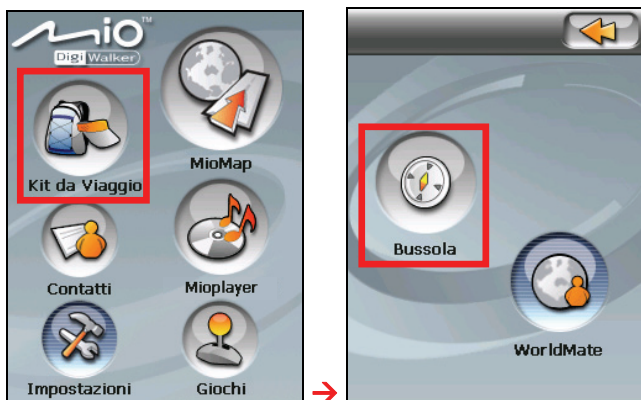
2

Kit da Viaggio—Bussola

2.1 Avviare ed uscire dal programma Bussola

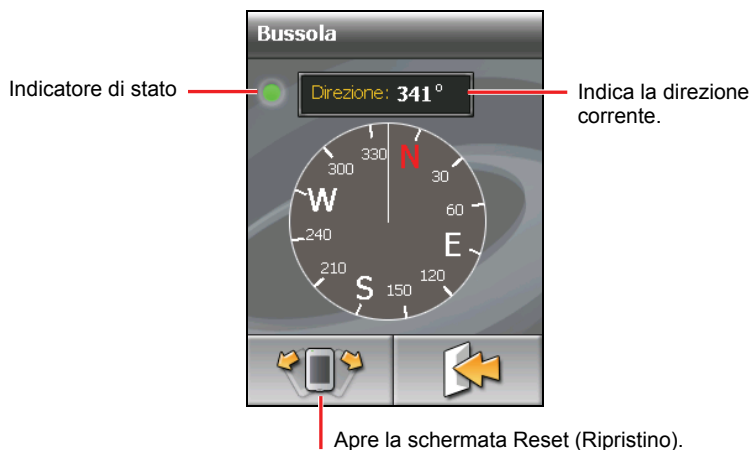
Il programma **Bussola** mostra sullo schermo la direzione.



Toccare il pulsante **Kit da Viaggio** nella schermata principale e toccare il pulsante **Bussola** per avviare il programma.



Appare la schermata Bussola. Quando l'indicatore di stato è di colore verde, la lettera "N" indica il Nord magnetico. Come si sposta il dispositivo, la bussola si muove di conseguenza.

NOTA: Calibrare la bussola quando è usata per la prima volta. (Fare riferimento alla sezione 2.3).



Toccare  per uscire dal programma Bussola. Toccare  per uscire dal menu Travel Kit.

2.2 Note sull'uso della bussola

Attenersi alle istruzioni che seguono per ottenere l'accuratezza della bussola elettronica:

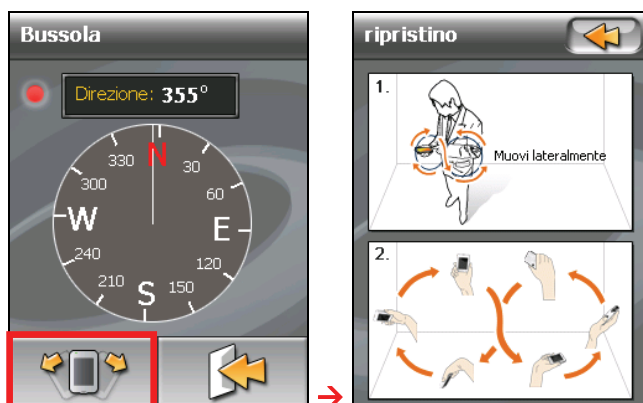
- Tenere il dispositivo a livello.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti che generano campi magnetici, come macchine, grosse fibbie di cinture, computer, cellulari, eccetera.
- Se si usa la bussola all'interno di un'automobile, il dispositivo deve trovarsi ad una distanza minima di 20 cm (7.87 pollici) da oggetti metallici, come portiere, fessure per la ventilazione, eccetera.
- Evitare di eseguire la musica MP3 usando l'altoparlante integrato, e di collegare l'adattatore CA. Diversamente si provocheranno interferenze magnetiche alla bussola.

2.3 Calibratura della bussola

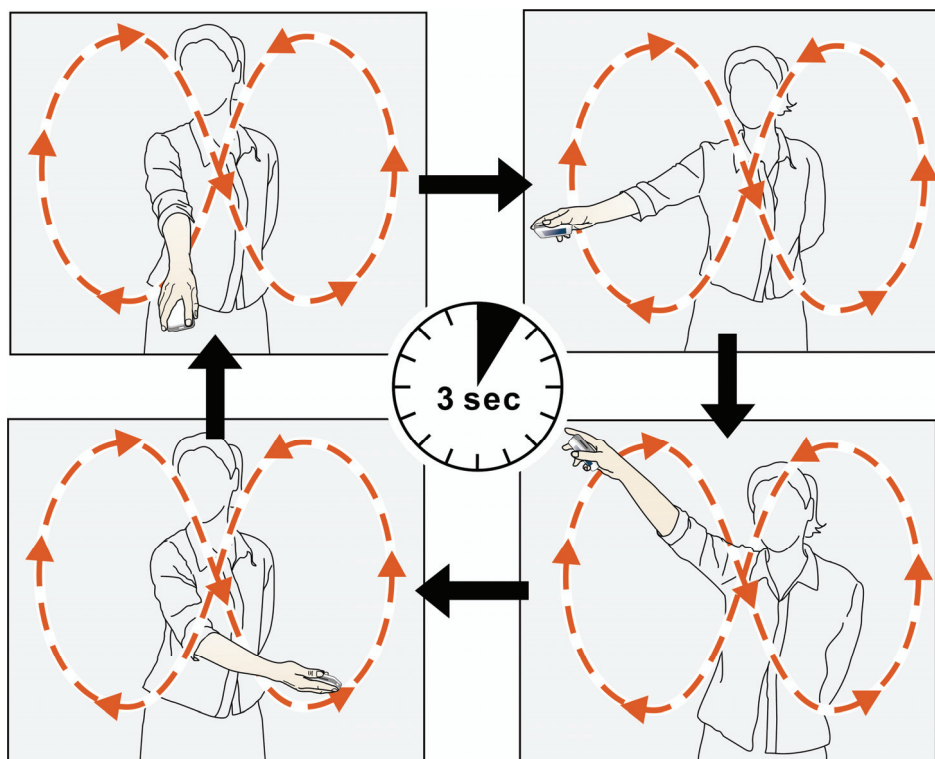
Calibrare la bussola ogni volta che è necessario. Per esempio:


- Quando l'indicatore di stato è di colore rosso
 - Quando il dispositivo non è stato usato per periodi prolungati.
 - Dopo cambiamenti ambientali significati, come cambio di località e fluttuazioni della temperatura.
1. Mettere il dispositivo all'esterno e lontano da oggetti metallici e campi magnetici.

2. Toccare  nella schermata Bussola.



3. Tenere il dispositivo piatto sul palmo della mano. Con il palmo della mano rivolto verso l'alto, muovere il braccio come mostrato sullo schermo. Eseguire questa procedura diverse volte, finché appare un messaggio che conferma la calibratura della bussola.



4. Toccare il pulsante  per tornare alla schermata Bussola. Una volta che la calibratura è stata completata, l'indicatore di stato diventa di colore verde.

3

Kit da Viaggio— WorldMate

3.1 Avviare ed uscire dal programma WorldMate

WorldMate mette a disposizione strumenti utili ai viaggiatori, come orologio, previsioni meteo, convertitore di valute, liste di controllo ed altro.



1. Toccare il pulsante **Kit da Viaggio** nella schermata principale.
2. Toccare il pulsante **WorldMate** per avviare il programma.



3. Se questa è la prima volta che si usa WorldMate, dopo avere inizializzato il dispositivo, appare l'elenco delle città. Selezionare la propria città dall'elenco.

Appare una schermata con l'orologio locale, accompagnato da quattro altri orologi.



4. Se questa non è la prima volta che si usa WorldMate, si vedrà la schermata dell'ultimo servizio usato.
5. Toccare  per andare al menu principale di WorldMate, dove si possono selezionare i servizi da usare. (Fare riferimento alle sezioni successive per i dettagli.)
6. Toccare , nel menu principale di WorldMate, per uscire dal programma.






3.2 Orologi

Usare il programma **Orologi** per visualizzare data, ora e previsioni meteo delle cinque città principali.

NOTA:



- Le cinque città principali includono la città d'origine e quattro altre città che – per impostazione predefinita – sono: Tokyo, Los Angeles, Londra e Parigi.
- Assicurarsi di avere impostato fuso orario, data e ora corrette nel menu **Impostazioni**. (Fare riferimento alla sezione 8.6 per informazioni.)
- Prima di poter vedere le previsioni meteo, è necessario acquisire le informazioni su Internet e trasferirle al dispositivo. (Fare riferimento alla sezione 3.12 per altre informazioni.)



Toccare il pulsante **Orologi** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

- Per cambiare qualsiasi città principale, toccare il nome della città e poi selezionare dall'elenco.
- Toccare  per controllare le previsioni meteo di una città.
- Toccare  o  per impostare la sveglia. (Fare riferimento alla sezione successiva per i dettagli.)



Impostazione della sveglia

Toccare  o  per aprire la schermata d'impostazione della sveglia.


Toccare **Hour/minute (Ore/Minuti)** e poi toccare  o  per aumentare o diminuire il valore.

Toccare per attivare la sveglia (la casella deve essere selezionata).

Toccare per attivare il suono (la casella deve essere selezionata).

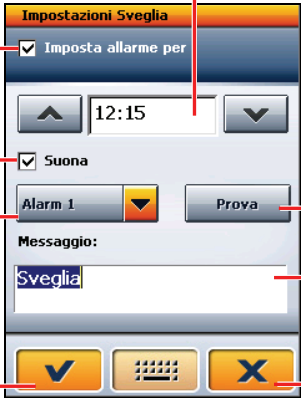
Toccare per selezionare il suono della sveglia.

Toccare per sentire il suono.

Toccare il campo d'immissione, e poi toccare  per inserire il messaggio.

Salva e ritorna alla schermata precedente.

Annulla e ritorna alla schermata precedente.



Quando la sveglia si attiva, appare una finestra e contemporaneamente è emesso il suono, se è stato impostato.

Toccare il pulsante **Dismiss** per chiudere il messaggio e disattivare il suono.




3.3 Cartina

Usare il programma **Cartina** per vedere una mappa giorno/notte del mondo.

Toccare il pulsante **Cartina** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Una croce lampeggiante indica sulla mappa la posizione della città corrente.

- Per selezionare un'altra città, toccare il nome della città e poi selezionare dall'elenco. Oppure, toccare la posizione sulla mappa e sarà visualizzato il nome della città più vicina.
- Toccare  per controllare le previsioni meteo della città.




3.4 Meteo

Usando il servizio mondiale di previsioni meteo, si può ottenere una previsione meteo di 5 giorni per un totale di oltre 38.000 località del mondo.

NOTA: Prima di poter vedere le previsioni meteo, è necessario acquisire le informazioni su Internet e trasferirle al dispositivo. (Fare riferimento alla sezione 9.7 per altre informazioni.)

Toccare il pulsante **Meteo** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

- Toccare  per visualizzare le previsioni meteo per i prossimi 5 giorni della città selezionata.
- Toccare il pulsante **C°** o **F°** per passare tra Celsius e Fahrenheit.
- Per selezionare un'altra città, toccare il nome della città e poi selezionare dall'elenco. (Fare riferimento alla sezione successiva per i dettagli.)



Selezione di una città

Toccare il nome della città nella schermata Weather (Meteo) per aprire la schermata qui mostrata.

Questo campo varia con l'impostazione della voce precedente. Può essere **Città**, **Nazione** oppure **Codice Postale USA**.

Scegli Luogo:

Seleziona In Uso:

Città e Nazione

Nazione:

Stati Uniti


Nome Città:

✓

⌨

X

Toccare per specificare il metodo di ricerca della città. Le opzioni sono: **Lista Città**, **Città e Nazione** e **Codice Postale USA**.

Questo campo appare solo se la prima voce è stata impostata su **Città e Nazione**. Toccare questo campo e poi toccare  per inserire il nome della città.

Salva e ritorna alla schermata precedente.

Annulla e ritorna alla schermata precedente.


Apri la tastiera software per inserire informazioni come il nome della città o il C.A.P.

3.5 Convertitore valuta

Usare il programma **Convertitore valuta** per convertire le valute. Una volta inserito il valore di una valuta, sono visualizzate simultaneamente altri due valori di valute diverse. Si possono inserire fino a tre valori, che saranno sommati automaticamente.

NOTA: su Internet si possono ottenere i cambi più aggiornati e trasferirli al dispositivo. (Fare riferimento alla sezione 3.12 per altre informazioni.)

Toccare il pulsante **Convertitore valuta** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Toccare il campo d'immissione, e poi toccare  per inserire il valore.

Toccare per passare ad un'altra valuta.

Modifica il cambio. (Fare riferimento alla sezione successiva per i dettagli.)

Convertitor.. Aggiornato: -

USD

EUR

JPY

1000	840,336	117932,773
500	420,168	58966,387
250	210,084	29483,193
1750	1470,588	206382,353

USD

=

0,840


EUR


117,933


JPY

Modifica

Elimina







Sono visualizzate simultaneamente tre valute. Toccare per selezionare una valuta diversa.

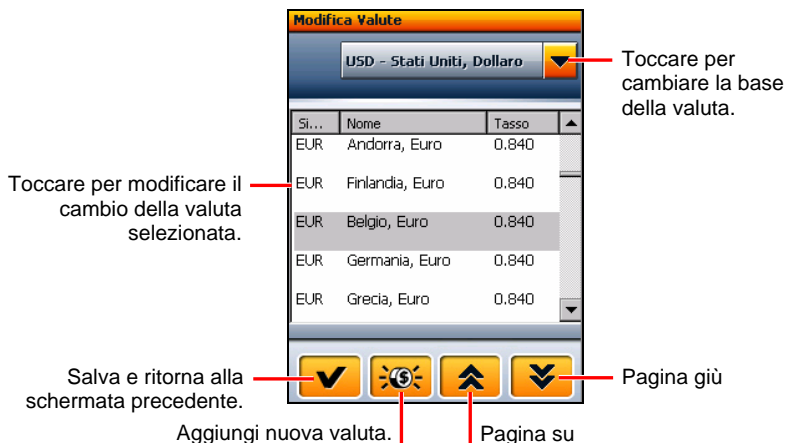
Somma dei valori



Cambio
Toccare per modificare il cambio.

Cancella tutti i campi.

Aggiungere, Modificare o Eliminare il cambio

Toccare il pulsante **Modifica** nella schermata Convertitore valuta per aprire la schermata di modifica.



Toccare il pulsante  per aggiungere una nuova valuta. Toccare un campo d'immissione, e poi toccare  per inserire testo o numeri.

Modifica


Simbolo:


Nome:

Tasso:

1 USD - Stati Uniti, Dollaro ▼

=

✓  ✕

Toccare il nome della valuta per modificarla. Poi, toccare il campo che si vuole modificare e toccare  per inserire testo o numeri.

Per eliminare una valuta, toccare il suo nome e poi toccare il pulsante Cancella.

USD - Stati Uniti, Dollaro

Simbolo:

EUR 

Nome:

Belgio, Euro

Tasso:

1 USD - Stati Uniti, Dollaro ▼

= 0,840 EUR

✓  ✕

3.6 Misure

Usare il programma **Misure** per convertire le misure.

Toccare il pulsante Misure nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Toccare il campo e poi toccare  per inserire il valore. Sotto è visualizzato il valore convertito.



Toccare per selezionare il tipo di misura, come lunghezza o area.

Toccare per selezionare l'unità di misura da cui convertire.

Toccare per selezionare l'unità di misura su cui convertire.

Toccare per cancellare il campo d'immissione.

3.7 Abbigliamento

Usare il programma **Abbigliamento** per visualizzare la conversione delle taglie per USA, Europa, Regno Unito e Giappone.

NOTA: usare le informazioni solo per riferimento. Le taglie effettive possono cambiare in base ai vari produttori.

Toccare il pulsante Abbigliamento nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Tabella di conversione per la categoria e genere/età selezionata.



Toccare per selezionare una categoria d'abbigliamento.

Toccare per selezionare Uomo, Donna o Bambino.

3.8 Codici di Zona

Usare il programma **Codici di Zona** per visualizzare i prefissi internazionali ed i prefissi nazionali di Stati Uniti e Canada.

Toccare il pulsante **Codici di Zona** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Toccare il titolo di una colonna per modificare l'ordinamento dell'elenco.

Pagina giù

Pagina su

Codici di Zona

Prefissi Selezione Internaz
ionali

Nazione

Codice

GMT

Armenia	+374	+04
Aruba	+297	-04
Australia	+61	+08 ...
Austria	+43	+01
Azerbaijan	+994	+01
Bahamas	+1-242	-05
Bahrain	+973	+03
Bangladesh	+880	+06
Barbados	+1-246	-04
Belgio	+32	+01
Belice	+501	+06

⬆

⬇

⬆

⬇

↶

⌂

?

Toccare per selezionare una categoria.

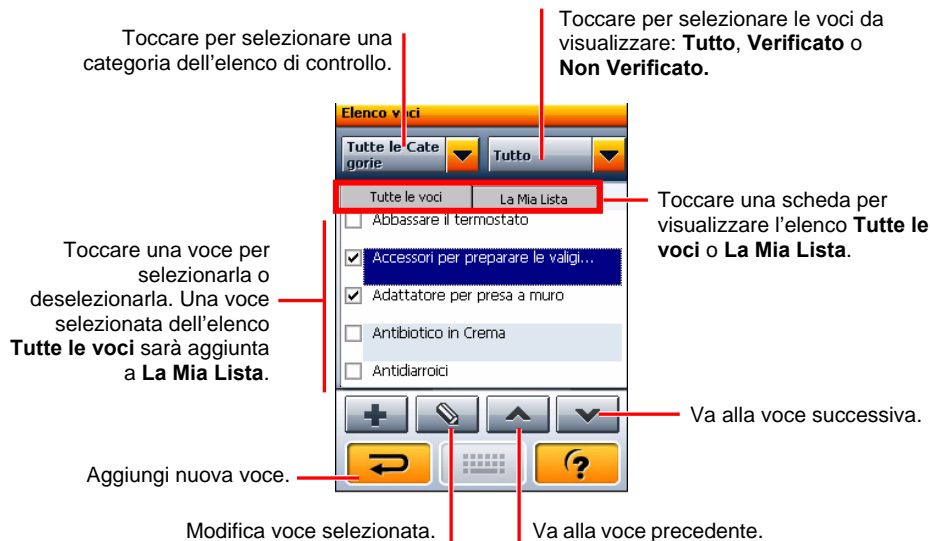
Va alla voce precedente.

Va alla voce successiva.

3.9 Elenco voci

Usare il programma **Elenco voci** per aiutarsi nella preparazione dei bagagli.

Toccare il pulsante **Elenco voci** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.





Aggiungere, modificare o eliminare le voci

Se la voce relativa alla cosa che si vuole mettere in valigia non è disponibile nell'elenco integrato, può essere aggiunta a mano.

Toccare il pulsante **+** per aprire la schermata di modifica. Selezionare una categoria. Toccare il campo d'immissione, e poi toccare **⌨** per inserire il nome della voce. Toccare **✓** per salvare la voce e tornare alla schermata precedente.

The 'Modifica' screen has the following fields and buttons:

- Categoria:** A dropdown menu currently showing 'Nessuna Categoria'.
- Descrizione:** A text input field.
- Cancella** button.
- Bottom navigation bar with three buttons: **✓** (Save), **⌨** (Input), and **X** (Cancel).

Per modificare una voce: toccare la voce nella lista di controllo e poi toccare . Nella schermata di modifica, selezionare una categoria diversa, se necessario. Toccare il campo della descrizione e poi toccare  per modificare il testo.



Per eliminare una voce: toccare la voce nella lista di controllo e poi toccare . Nella schermata di modifica toccare il pulsante Cancella.


The image shows a screen titled "Modifica" (Modify) with a yellow header. It contains a "Categoria:" label followed by a dropdown menu showing "Salute in Viaggio" with a downward arrow. Below this is a "Descrizione:" label followed by a text input field containing the text "Antidiarroici". At the bottom of the screen is a "Cancella" (Cancel) button. Below the main screen area are three large buttons: a yellow checkmark button, a keyboard icon button, and a red X button.

Aggiungere, modificare o eliminare le categorie

Per modificare una categoria, toccare l'elenco delle categorie e selezionare l'ultima voce Modifica Categorie.... Appare la schermata di modifica, come mostrato sotto.

The image shows a screen titled "Modifica Categorie..." (Modify Categories...). It has a header bar with a text input field, a plus icon button, and a trash icon button. Below the header is a list of categories: "Nome Categoria", "Abbigliamento", "Denaro e documenti", "Dispositivi elettronici", "Equipaggiamento da Vi...", "Igiene", and "Lista di controllo per la...". At the bottom of the screen are four navigation buttons (up, down, left, right arrows) and three large buttons: a yellow checkmark button, a keyboard icon button, and a red X button.

Per aggiungere una nuova categoria: toccare  per inserire il nome della categoria e toccare  per aggiungerla all'elenco.

Per eliminare una categoria: selezionare la categoria e toccare .

3.10 Mance, Calcolo tasse

Usare il programma **Mance, Calcolo tasse** per calcolare le percentuali raccomandate delle mance ed i valori delle tasse di oltre 30 paesi del mondo.

NOTA: la percentuale delle mance è data solo per riferimento. Le percentuali di mance e tasse possono essere modificate manualmente.

Toccare il pulsante **Mance, Calcolo tasse** nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.

Toccare per selezionare il paese che si sta visitando.

Toccare per includere o escludere la voce.

Toccare per modificare la percentuale della mancia.

Mance, Calcolo tasse

Stati Uniti

Ristorante

Totale Fattura: 100

	%
<input checked="" type="checkbox"/> Mancia:	15
<input checked="" type="checkbox"/> Tassa:	10

Totale: 125.00

Mancia%

Tassa%

←

⌨

?

Toccare per selezionare il servizio.

Toccare il campo d'immissione, e poi toccare  per inserire totale del conto.

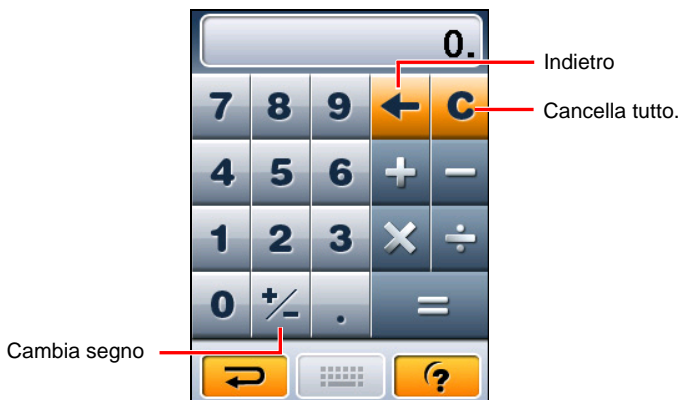
Totale

Toccare per modificare la percentuale delle tasse.

3.11 Calcolatrice

Usare il programma **Calcolatrice** per seguire operazioni matematiche di base.

Toccare il pulsante Calcolatrice nel menu principale di WorldMate per aprire la schermata qui mostrata.



3.12 Aggiornamento dati WorldMate

Usare lo strumento d'aggiornamento dati WorldMate per aggiornare le previsioni meteo ed i cambi delle valute del dispositivo.

Installazione dello strumento d'aggiornamento dati WorldMate

1. Accendere il computer ed inserire il CD/DVD Applicazioni nell'unità CD/DVD-ROM del computer.
2. Selezionare la lingua.



3. Fare clic su WorldMate.



4. Seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.

Aggiornamento dei dati di WorldMate

NOTA:

- Assicurarsi di avere installato Mio Transfer prima di usare lo strumento d'aggiornamento. (Fare riferimento alla sezione 10.2 per informazioni.)
- Assicurarsi che la connessione ad Internet del computer sia disponibile per aggiornare i dati di WorldMate.

1. Accendere il computer ed il dispositivo.
2. Inserire l'estremità USB mini del cavo USB nella parte inferiore del dispositivo, e l'altra estremità nella porta USB del computer.
3. Fare clic sull'icona WMSync sul desktop di Windows per avviare il programma. Appare la schermata WorldMate Transfer.
4. Fare clic su **Aggiorna ora** per avviare la sincronizzazione tra il computer ed il dispositivo.



5. La procedura d'aggiornamento è completata quando la barra d'avanzamento sparisce ed il pulsante Stop Update (Termina aggiornamento) torna alla dicitura **Aggiorna ora**.

4

Contatti

4.1 Accedere ed uscire da Contatti

Contatti permette di mantenere una lista di nomi, indirizzi e numeri telefonici.

NOTA: Se avete sul vostro computer informazioni create con Contatti di Microsoft Outlook, potete copiare tali informazioni sul vostro dispositivo (Vedi sezione 10.4 per informazioni).

Toccate il pulsante **Contatti** nella schermata iniziale per avviare il programma. Apparirà la lista di contatti.



Per uscire dal programma, toccate .

4.2 Usare la Lista dei contatti

Una volta avviato Contatti, apparirà la lista dei contatti, mostrando nomi e numeri di telefono (numeri di telefonia mobile secondo l'impostazione iniziale) dei vostri contatti.




4.3 Usare la schermata Sommario

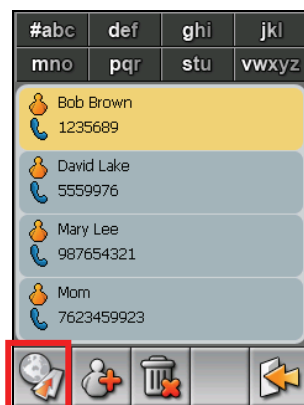
Nella lista dei contatti, toccando due volte un contatto verrà mostrata la schermata di sommario di quel contatto.





4.4 Navigare fino all'indirizzo di un contatto

Potete impostare l'indirizzo di un contatto come la vostra destinazione per il navigatore GPS.

1. Toccate il pulsante **Contatti** nella schermata iniziale per avviare il programma.
2. Nella lista dei contatti, selezionate il contatto desiderato e toccate .



3. Toccate  per selezionare l'indirizzo di casa o  per selezionare l'indirizzo di lavoro.



4. Verrà avviato il programma di navigazione. (Vedi documentazione fornita con il software di navigazione per maggiori informazioni).

4.5 Gestione dei Contatti

Aggiungere un contatto

1. Toccate il pulsante **Contatti** nella schermata iniziale per avviare il programma.

2. Toccare .



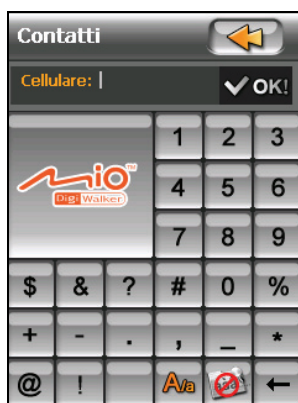
3. Toccare un campo di immissione due volte. Apparirà la tastiera virtuale.



4. Usate la tastiera virtuale per inserire le informazioni nel campo e toccate **OK**.



5. Inserite le informazioni in altri campi come quelli relativi ad indirizzo e numero telefonico. Scrollate verso il basso per vedere tutti i campi disponibili.




6. Toccate  per salvare le informazioni del contatto e tornare alla lista dei contatti.



Modificare un contatto

Per modificare le informazioni di un contatto:

1. Nella lista dei contatti, toccate due volte il contatto per aprire la schermata di sommario.
2. Toccate due volte il campo che volete modificare ed usate la tastiera virtuale per modificarlo.
3. Toccate  per salvare le modifiche.

Cancellare un contatto

Nella lista di contatti, selezionate il contatto che volete cancellare e toccate .


5

MioPlayer—MP3 Player

5.1 Accedere ed uscire dal Lettore MP3

MP3 trasforma il vostro dispositivo in un lettore MP3. Supporta le funzioni:

- Riproduzione di file MP3/WAV/WMA
- Controlli essenziali di riproduzione come Riproduci, Pausa, Stop, Prossimo e Precedente
- Riproduzione nelle modalità selezione singola, ripetizione, ripetizione singola, riproduzione a campione, sequenza normale e sequenza casuale.
- 11 profili predeterminati di equalizzazione audio
- Supporto alle liste di riproduzione
- Esecuzione in background
- Visualizzazione dei testi

Toccare **MioPlayer** sulla schermata principale e toccare  per avviare il programma. Apparirà sullo schermo il pannello di controllo dal quale potrete facilmente utilizzare il lettore toccando i pulsanti dei controlli.




Per uscire dal programma, toccate .

5.2 Preparare i file MP3 per l'uso nel dispositivo


Prima di utilizzare il programma, assicurarsi di avere file MP3 nella cartella **My Flash Disk\Mp3** del dispositivo o in una scheda di memoria.

Viene fornito all'utente uno strumento chiamato **Mio Transfer** per copiare facilmente i file dal computer sul percorso corretto. (Vedi sezione 10.3 per ulteriori dettagli.)

5.3 Riprodurre file MP3


1. Se i vostri file sono su una scheda d'archiviazione, inserite la scheda nel dispositivo.
2. Toccate **MioPlayer** sulla schermata principale e toccate  per avviare il programma.
3. Il programma cercherà file MP3 nel dispositivo e nella scheda d'archiviazione. Quando sono individuati file MP3, essi sono aggiunti alla lista di riproduzione.

NOTA: Potete creare la vostra lista di riproduzione per riproduzione futura (Vedi Sezione 5.6 per ulteriori dettagli.)

4. Per iniziare la riproduzione, toccate . Per controllare la riproduzione, usate i pulsanti di controllo come descritto in seguito.


























Il lettore MP3 consente la riproduzione di brani musicali in sottofondo mentre si utilizzano le altre funzioni del dispositivo.

È possibile uscire dal lettore MP3 mentre si riproducono i brani. La riproduzione continua. Per interrompere l'ascolto dei brani musicali, ritornare al lettore MP3 e toccare .

NOTA: Durante la riproduzione, l'illuminazione dello schermo si disattiva automaticamente se lo schermo non è toccato entro un periodo determinato (30 secondi per impostazione predefinita). L'illuminazione è ripristinata quando si preme il tasto d'alimentazione o il tasto **Menu**, oppure quando è terminata la riproduzione dell'elenco d'esecuzione corrente.

5.4 Controlli di riproduzione MP3

Tasto	Nome	Descrizione
	Riproduci / Pausa	Riproduce o mette in pausa la riproduzione.
	Stop	Interrompe la riproduzione.
	Precedente / Successivo	Riproduce il file precedente o successivo.
	Volume	Aumenta o diminuisce il volume. L'indicatore sul pannello indica il livello attuale del volume.
	Esci	Chiude il programma e torna alla schermata iniziale.

Tasto	Nome	Descrizione
	Lista di riproduzione	Apri la lista di riproduzione (vedi Sezione 5.6 per ulteriori informazioni).
	Equalizzatore	Apri il pannello dell'equalizzatore (vedi Sezione 5.7 per ulteriori informazioni).
	Modo di riproduzione	Alterna tra i seguenti modi:
		 Riproduzione ripetuta di tutti i file in sequenza
		 Riproduzione ripetuta di tutti i file in ordine casuale
		 Riproduzione a campione in sequenza
		 Riproduzione a campione in ordine casuale
		 Riproduzione singola del file attuale
		 Riproduzione ripetuta del file attuale
	Aiuto	Spiega le funzioni di ogni pulsante. Toccate un pulsante per leggere una riga di descrizione in fondo alla schermata.
	Video Player	Passa al Lettore Video.
	Photo Viewer	Passa al Visualizzatore Foto. NOTA: Si può passare a Photo Viewer senza fermare la musica. Apparirà un messaggio che chiede se si vuole che la musica sia eseguita in background.

5.5 Visualizzazione testi

Il lettore MP3 consente di visualizzare sullo schermo i testi in tempo reale mentre si ascoltano i brani musicali. Questa caratteristica è utile per cantare insieme ai brani musicali.

Preparazione dei file di testo per il dispositivo


Per visualizzare i testi, è necessario avere dei file di testo pronti nella cartella **My Flash Disk\Mp3\lyric** del dispositivo.

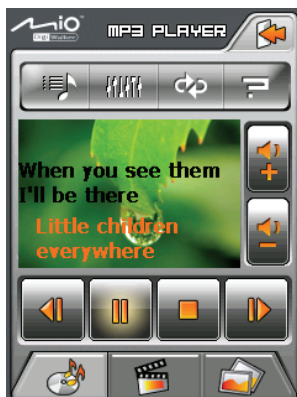
NOTA: I file .lrc possono essere cercati e scaricati da Internet.

Usare **Mio Transfer** per copiare i testi nella giusta posizione nel dispositivo. (Vedere la sezione 10.3 per maggiori informazioni.) Quando si copiano i file dei testi sul dispositivo, assicurarsi di usare lo stesso nome di file del file audio. Per esempio: se il file MP3 ha il nome **My Love.mp3**, il nome del file dei testi deve essere **My Love.lrc**.

NOTA: Quando si riproducono brani musicali con i testi, la funzione spegnimento retroilluminazione di 30secondi verrà chiusa.

Riprodurre brani musicali con i testi

Toccare  per avviare la riproduzione. Come il brano è eseguito, i tasti scorrono riga per riga sullo schermo, con la riga corrente evidenziata di un colore diverso. Le immagini dello sfondo cambiano ad intervalli specifici.



5.6 Usare le liste di riproduzione


Per impostazione predefinita, il programma carica automaticamente tutti i file MP3 nella lista di riproduzione. Potete creare anche delle vostre liste di riproduzione personalizzate per uso futuro.

Creare una lista di riproduzione


1. Dopo aver avviato MP3, toccate  nel pannello di controllo per aprire la schermata della lista di riproduzione. La schermata mostra la lista attuale.

Salvare la lista di riproduzione.




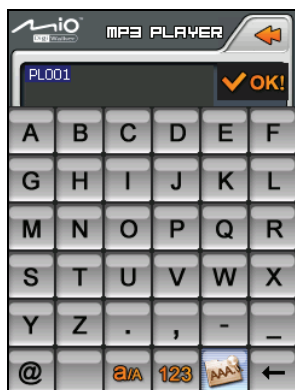
2. Per aggiungere una canzone alla lista, toccate . Selezionare la cartella che contiene i brani.



3. Appare una schermata che visualizza tutti i file audio. Toccare i brani che si vogliono aggiungere e poi toccare .






4. Per salvare la lista di riproduzione, toccate .
5. Appare la tastiera su schermo che permette di cambiare il nome predefinito dell'elenco d'esecuzione. Rinominare a piacere l'elenco d'esecuzione. Al termine toccare **OK**.



6. Per tornare al pannello di controllo, toccate .

Aprire una lista di riproduzione


Per aprire una delle liste di riproduzione che avete creato:

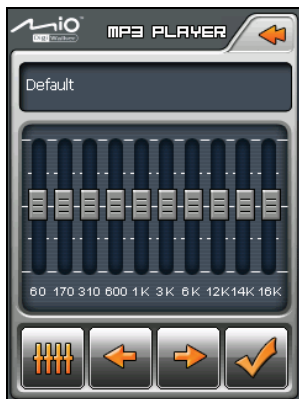
1. Dopo aver avviato MP3, toccate  nel pannello di controllo.
2. Toccate  per mostrare tutte le liste di riproduzione che avete creato.
3. Toccate la lista che desiderate aprire e toccate poi .







4. Per tornare al pannello di controllo, toccate .

5.7 Equalizzatore

Il programma fornisce 11 profili audio predefiniti. Toccate  per aprire il pannello dell'equalizzatore.



Tocate  o  per avanzare tra le opzioni disponibili: *Default, Rock, Pop, Jazz, Classic, Dance, Heavy, Disco, Soft, 3D, e Hall*.

Tocate  per salvare la vostra scelta e tornare al pannello di controllo. Toccate  per cancellare la vostra scelta e tornare al pannello di controllo.

Per selezionare il profilo *Predefinito*, toccate .


6

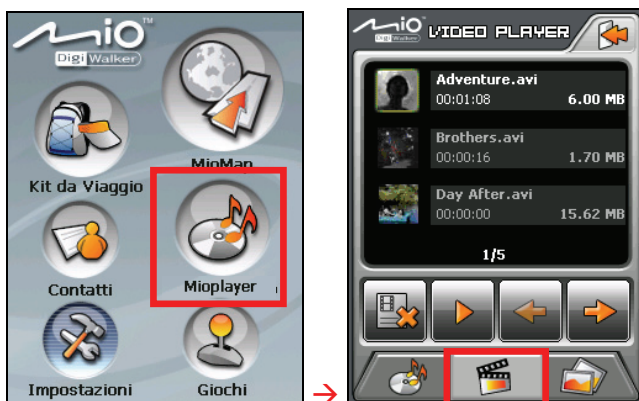
MioPlayer— Video Player

6.1 Avvio e chiusura del Lettore Video

AVVERTENZA: NON vedere i video mentre si è alla guida. Potrebbe essere illegale in uno stato o in una nazione lasciare che i video siano visibili dal guidatore.

Video Player (Il Lettore Video) consente di vedere video clip sul dispositivo. (Vedere la sezione successiva per conoscere i formati supportati dal dispositivo.)

Toccare **MioPlayer** sulla schermata principale e toccare  per avviare il programma.



Per uscire dal programma, toccate .

6.2 Preparazione dei file video per il dispositivo

Per riprodurre i video clip, è necessario avere i file video pronti o nella cartella **My Flash Disk\My Video** del dispositivo o in una scheda di memoria.


Il dispositivo supporta solamente i file video nei seguenti formati:

Formati	Codec Video	Codec Audio
MP4 (.mp4)	MPEG-4 SP	AAC
AVI (.avi)	MPEG4 SP	MP3
AVI (.avi)	MPEG4 SP	IMA-ADPCM
AVI (.avi)	H.263 BL	MP3
MP4 (.mp4)	H.263 BL	AAC-LC
QuickTime Movie (.mov)	MPEG4 SP	AAC-LC
QuickTime Movie (.mov)	H.263 BL	AAC-LC
ASF (.asf)	WMV9	WMA
WMV (.wmv)	WMV9	WMA

Utilizzare il **Video ToolBox** fornito con il dispositivo per convertire i file video nel formato supportato. (Vedere la sezione 11.4 per maggiori informazioni.)

Viene fornito all'utente uno strumento chiamato **Mio Transfer** per copiare facilmente i file dal computer sul percorso corretto. (Vedi sezione 10.3 per ulteriori dettagli.)


6.3 Riproduzione dei Video Clip

1. Se i vostri file sono su una scheda d'archiviazione, inserite la scheda nel dispositivo.
2. Toccare **MioPlayer** sulla schermata principale e toccare  per avviare il programma.
3. Il programma ricerca i file corrispondenti nella cartella specifica del dispositivo e in tutte le cartelle della scheda di memoria. Al termine viene visualizzata la lista dei file video. Toccare freccia **Su** o **Giù** per passare alla pagina precedente o successiva.




NOTA:

- I file nella lista vengono ordinati per nome.
- Le informazioni sui file così come la lunghezza dei video e la dimensione dei file vengono visualizzate insieme al nome del file.

4. Per riprodurre un file video, toccare il file desiderato dalla lista e toccare . (Vedere la sezione seguente per le descrizioni dei tasti controllo sullo schermo.)

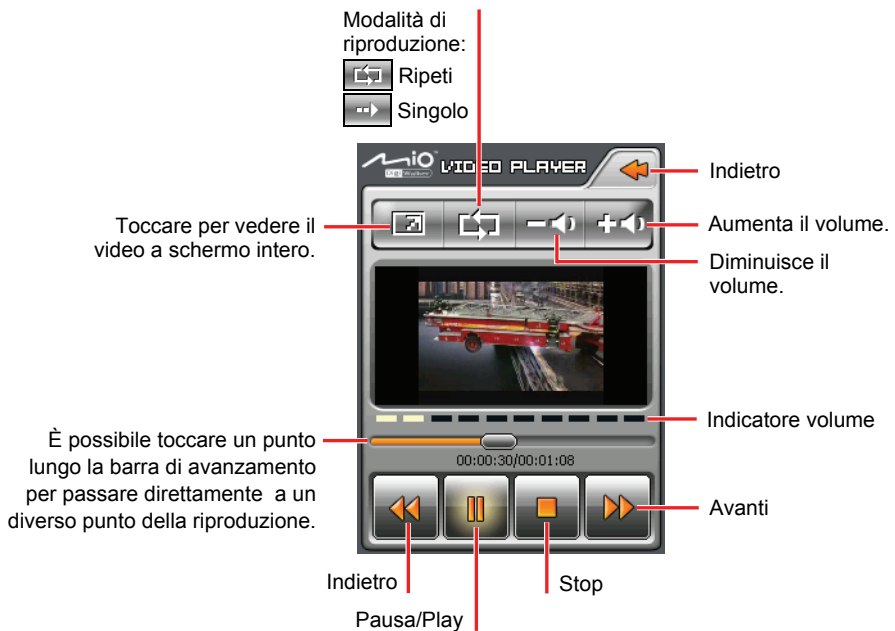



5. Per vedere i video a schermo intero, toccare . Per tornare al pannello di controllo, toccare una qualsiasi parte dello schermo.



6.4 Controlli Riproduzione Video

Usare i tasti controllo sullo schermo per controllare la riproduzione.



Per tornare alla lista dei file video, toccare .


7

MioPlayer— Photo Viewer

7.1 Accedere ed uscire da Foto

Foto consente di visualizzare le immagini in formato JPEG e BMP, e di vedere una presentazione delle immagini nel dispositivo.

NOTA: La musica sarà eseguita in background, mentre si usa Photo Viewer. Per prima cosa avviare la riproduzione sul lettore MP3 e poi passare a Photo Viewer.

Toccare **MioPlayer** sulla schermata principale e toccare  per avviare il programma.




Per uscire dal programma, toccate .

7.2 Preparare le immagini per l'uso nel dispositivo

Per visualizzare le immagini, è necessario avere i file delle immagini pronti nella cartella **My Flash Disk\My Picture** del dispositivo o in una scheda di memoria.

Viene fornito all'utente uno strumento chiamato **Mio Transfer** per copiare facilmente i file dal computer sul percorso corretto. (Vedi sezione 10.3 per ulteriori dettagli.)


7.3 Visualizzare le immagini in miniatura

1. Se i vostri file sono su una scheda d'archiviazione, inserite la scheda nel dispositivo.
2. Toccare **MioPlayer** sulla schermata principale e toccare  per avviare il programma.
3. Il programma cercherà i file corrispondenti nella cartella specifica sul vostro dispositivo e in tutte le cartelle della scheda d'archiviazione. Visualizzerà poi tutte le immagini in formato miniatura. Potete premere le frecce **Su** o **Giù** per passare alla pagina successiva o precedente.



7.4 Visualizzare un'immagine a schermo intero

Quando toccate due volte un'immagine in formato miniatura, l'immagine viene visualizzata a schermo intero.









Per tornare alla visualizzazione in miniatura, toccate ovunque sullo schermo per far apparire i pulsanti di controllo e quindi toccate .



7.5 Pulsanti di controllo su schermo

I pulsanti di controllo su schermo forniscono numerose funzioni ed opzioni. Toccate ovunque nella schermata di un'immagine per far apparire i pulsanti come mostrato qui sotto. Per far sparire i pulsanti, toccate l'immagine nuovamente.



Tasto	Nome	Descrizione
	Trasferimento	Trasferisce le immagini tra il dispositivo e la scheda d'archiviazione (vedi sezione 7.7 per informazioni dettagliate).
	Presentazione	Avvia la presentazione (vedi sezione 7.6 per informazioni dettagliate).
	Intervallo	Imposta gli intervalli tra un'immagine e l'altra della presentazione. Premete il pulsante per passare alla successiva opzione disponibile. <div> 1 secondo</div> <div> 3 secondi</div> <div> 5 secondi</div>
	Informazioni	Abilita o disabilita la visualizzazione del nome e della data del file. <div></div>



Elimina


Elimina l'immagine corrente.

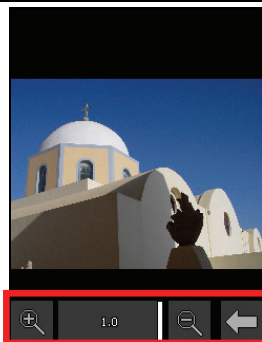


Zoom

Apri la barra d'ingrandimento/rimpicciolimento.

Toccate il pulsante quante volte necessario per ingrandire l'immagine con rapporti d'ingrandimento pari a 1.2x, 1.5x, 1.8x o 2.0x. Dopo aver ingrandito l'immagine, potete trascinarla per visualizzarne altre parti.

Per chiudere questa barra, toccate .





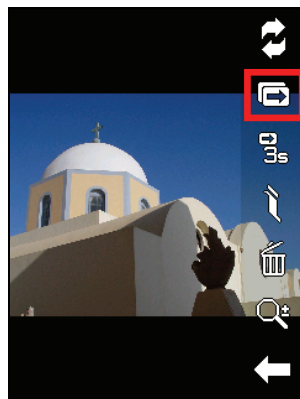
Indietro


Ritorna alla visualizzazione miniature

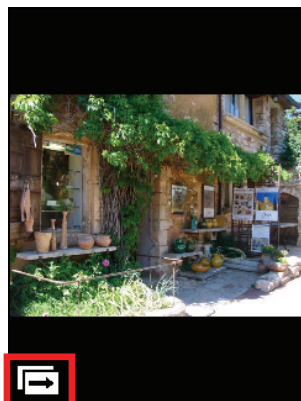
7.6 Vedere la Presentazione

Per vedere la presentazione di tutte le vostre immagini, potete procedere in uno dei seguenti modi:

- In visualizzazione miniature, toccate  per avviare la presentazione.
- In visualizzazione a schermo intero, toccate ovunque sull'immagine per visualizzare il pannello di controllo su schermo. Toccate quindi il pulsante  per avviare la presentazione.




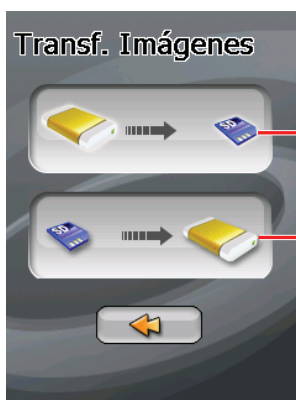
L'icona  indica che la presentazione è attiva. Per interrompere la presentazione, basta toccare ovunque sullo schermo.



7.7 Trasferire immagini


Potete copiare immagini dal dispositivo alla scheda d'archiviazione o viceversa.

1. In visualizzazione a schermo intero, toccate ovunque sull'immagine per far apparire i pulsanti di controllo.
2. Toccate .
3. Selezionate uno dei due modi per trasferire le immagini: o dal dispositivo alla scheda d'archiviazione, oppure dalla scheda d'archiviazione al dispositivo.






Trasferire immagini dal dispositivo alla scheda d'archiviazione.

Trasferire immagini dalla scheda d'archiviazione al dispositivo.

4. Apparirà la schermata dell'anteprima immagini. Toccate una o più immagini per selezionarle. È anche possibile toccare il pulsante  per selezionare tutte le immagini della cartella.



5. Dopo aver selezionato l'immagine o le immagini, toccate  per iniziare il trasferimento.
6. Una volta completato il trasferimento, toccare  per terminare il trasferimento. Quindi toccare  per tornare alla schermata precedente.

8


Impostazioni

8.1 Accedere ed uscire da Impostazioni

Potete personalizzare le impostazioni di sistema come luminosità della retroilluminazione, volume e lingua. Dopo aver cambiato le impostazioni, le nuove impostazioni rimarranno valide fino a quando le cambierete di nuovo.

Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale. Apparirà il menu Impostazioni come mostrato qui sotto.



Per uscire da Impostazioni, toccate .

La prossima sezione descrive i vari pulsanti e le loro funzioni.


8.2 Retroilluminazione

1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Retroilluminaz..**



3. Muovete il cursore lungo la barra graduata per regolare la luminosità della retroilluminazione. Per diminuire la luminosità, spostate il cursore verso sinistra. Per aumentare la luminosità, spostate il cursore verso destra.



4. Toccate  per salvare i cambiamenti.


8.3 Volume

1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Volume**.



3. Muovete il cursore lungo la barra graduata per regolare il volume. Per abbassare il volume, spostate il cursore verso sinistra. Per alzare il volume, spostate il cursore verso destra.




4. Toccate  per salvare i cambiamenti.

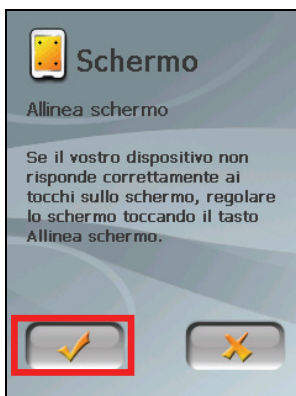
8.4 Schermo

Potete calibrare lo schermo a sfioramento nel caso non stia rispondendo con precisione ai vostri tocchi.

1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Schermo**.




3. Toccate  per iniziare la calibrazione.



4. Toccate e tenete premuto il centro del bersaglio.

Carefully press and briefly hold stylus on the center of the target. Repeat as the target moves around the screen.



5. Quando il bersaglio si sposta in un'altra posizione, toccate e tenete premuto il centro del nuovo bersaglio. Ripetete ogni volta per completare il processo di calibrazione.
6. Una volta terminato, toccate .

8.5 Alimentazione

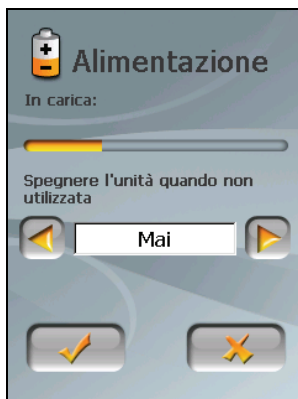
Per verificare il livello di carica restante della vostra batteria e/o le funzioni di risparmio energetico:


1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Alimentazione**.



3. La schermata mostra la carica residua della vostra batteria.

Potete regolare un timer che spegnerà automaticamente il vostro dispositivo quando questo rimanga inattivo per un determinato periodo di tempo. Le opzioni includono **Mai**, **30 minuti**, **20 minuti** e **10 minuti**.



4. Toccate  per salvare i cambiamenti.

8.6 Data & Orario

1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Data & Orario**.

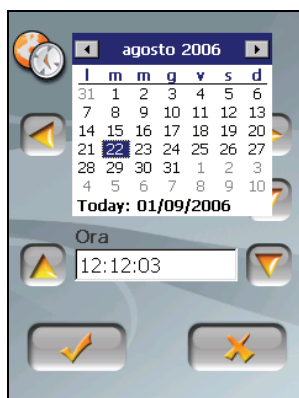



3. Per cambiare il fuso orario, toccate le frecce destra o sinistra del campo “Fuso orario”.



4. Per modificare la data, toccate la freccia in giù del campo “Data”. Apparirà un calendario. Toccate la freccia a sinistra del calendario per passare al mese precedente o la freccia a destra per il mese successivo. In alternativa, potete toccare il mese o anno nella parte alta del calendario per cambiare direttamente il mese o anno.

Quando il calendario mostra il mese corrente, toccate la data sul calendario.



5. Per regolare l’orario, prima toccate l’ora, minuto o secondo nel campo “Ora”, e poi toccate la freccia in su o in giù per portare avanti o indietro l’orario.
6. Toccate  per salvare i cambiamenti.

8.7 Cambia lingua


NOTA: Per cambiare la lingua del software di navigazione Mio Map, usate le impostazioni di Mio Map (vedi documentazione fornita col software di navigazione).

1. Toccate il pulsante **Impostazioni** nella schermata iniziale.
2. Toccate il pulsante **Cambia lingua**.



3. Toccate i pulsanti freccia destra/sinistra per selezionare la lingua desiderata.



4. Toccate  per salvare i cambiamenti.

9

Giochi

9.1 Avvio e chiusura dei Giochi

Giochi mette a disposizione molti giochi.

Toccare il tasto **Giochi** sulla schermata principale. Compare il menu Giochi come mostrato nella figura sotto.



Per iniziare a giocare, toccare il tasto del gioco sul menu.

Per uscire dal menu Giochi, toccare .

10 Mio Transfer

10.1 Avviare Mio Transfer

Mio Transfer consente di trasferire i dati come MP3, video e foto tra il dispositivo e un computer, sincronizzare i contatti e ripristinare il sistema e le applicazioni allo stato predefinito. La barra dei menu di Mio Transfer contiene le seguenti schede:



- **Film**
Consente di trasferire i file video tra il dispositivo e il computer. (Fare riferimento alla sezione 10.3 per i dettagli.)
- **Contatti**
Consente di copiare le informazioni di **Contatti di Microsoft Outlook** dal computer al dispositivo. (Fare riferimento alla sezione 10.4 per i dettagli.)

- **Ripristina**
Consente di ripristinare il sistema e le applicazioni allo stato predefinito.
- **Mio Online**
collegamento al sito Internet Mio.
- **Circa**
Fornisce le informazioni sul programma.
- **MP3**
Consente di trasferire i file MP3 tra il dispositivo e il computer. (Fare riferimento alla sezione 10.3 per i dettagli.)
- **Foto**
Consente di trasferire le immagini tra il dispositivo e il computer. (Fare riferimento alla sezione 10.3 per i dettagli.)

10.2 Installazione di Mio Transfer

1. Inserire il CD/DVD con i programmi nel lettore CD/DVD del computer.
2. Quando appare la schermata di selezione della lingua, fare clic sulla lingua che si vuole installare.



3. Toccare Installa Mio Transfer.



4. Toccare **Successivo**. Seguire le istruzioni presentate sullo schermo per completare l'installazione.



NOTA: se Mio Transfer è già stato installato sul PC, facendo clic su **Installa Mio Transfer** si rimuoverà l'applicazione dal sistema.

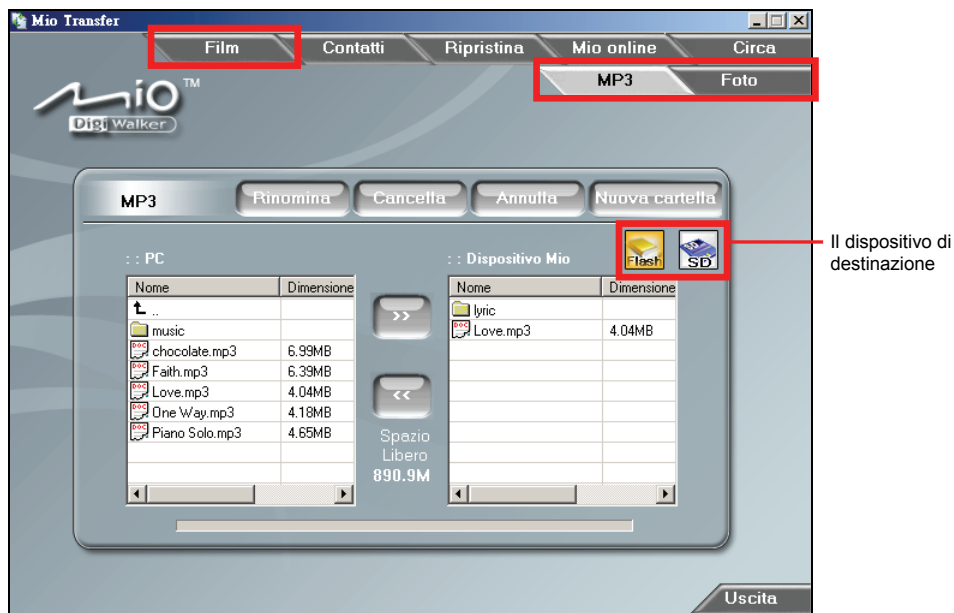
10.3 Copiare MP3/ Video/ Immagini nel dispositivo

Prima di riprodurre musica MP3, video, o visualizzare immagini, è necessario avere i file MP3, i video o le immagini pronte nel dispositivo. Utilizzare Mio Transfer per copiare i file dal computer sul percorso corretto del dispositivo.



1. Se si vogliono salvare i file su una scheda d'archiviazione, inserire la scheda nel dispositivo.
2. Accendere il computer ed il dispositivo.
3. Collegare la mini USB del cavo USB alla parte inferiore dell'apparecchiatura e l'altra estremità ad una delle porte USB del computer.
4. Avviare **Mio Transfer** facendo clic sull'icona del desktop di Windows. La schermata di Mio Transfer viene visualizzata.
5. Facendo clic sui tasti che seguono, si esegue la copia dei file:
 - Per copiare i file MP3 fare clic su **MP3** in alto nella barra del menu.
 - Per copiare i file video, fare clic su **Film** sulla barra dei menu superiore.
 - Per copiare le foto o le immagini, fare clic su **Foto** in alto nella barra del menu.





La colonna di sinistra mostra le unità del computer e la colonna di destra i file nella cartella appropriata del dispositivo di destinazione ( o )



6. Selezionare il dispositivo di destinazione facendo clic su una delle icone:

-  - Memoria flash del dispositivo
-  - Scheda d'archiviazione inserita nel dispositivo.

7. Selezionare, nella colonna di sinistra, la cartella in cui sono archiviati i file. Selezionare il file che si vuole copiare e toccare il pulsante . La barra di stato indicherà l'avanzamento del trasferimento file, e i file selezionati saranno copiati sul dispositivo di destinazione.

NOTA: I file possono anche essere copiati dal dispositivo al computer. Prima selezionare i file che si vogliono copiare nella colonna di destra, poi designare una cartella sulla sinistra per la collocazione di questi file. Poi fare clic su  per avviare il trasferimento.

Gestione dei file

Sono disponibili vari pulsanti per la gestione dei file:

- **Rinomina**
per modificare il nome del file selezionato.

- **Elimina**
elimina il file selezionato.

ATTENZIONE: agire con cautela quando si eliminano i file. L'eliminazione di file di cui non si conosce la funzione può causare il malfunzionamento di programmi o di funzioni.

- **Annulla**
annulla il trasferimento di file.

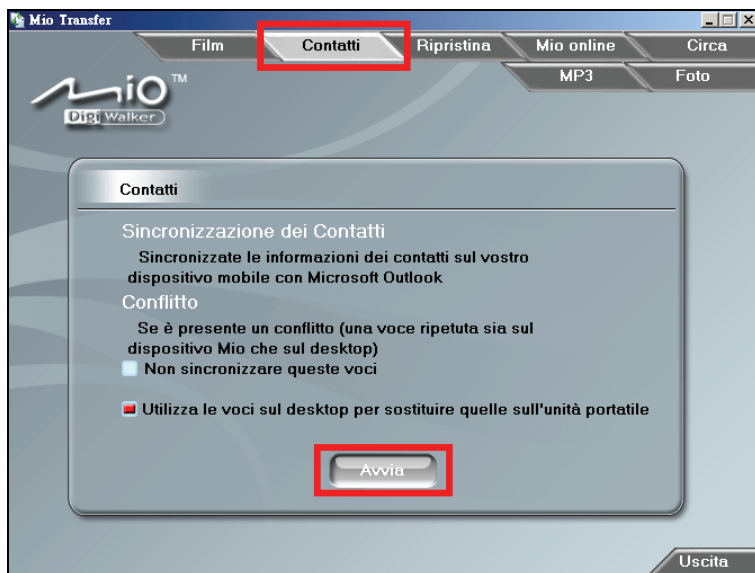
- **Nuova cartella**
Crea una nuova cartella nell'unità o nella cartella selezionata.

10.4 Copia delle informazioni dei contatti sul dispositivo

Si possono copiare le informazioni dei Contatti di Microsoft Outlook dal computer al dispositivo utilizzando Mio Transfer. Questo fa risparmiare il tempo d'inserimento di tutte le informazioni sul dispositivo o sul computer. (Per informazioni su Contatti si vedano i capitoli 3.)

1. Accendere il computer e l'apparecchiatura.
2. Collegare la mini USB del cavo USB alla parte inferiore dell'apparecchiatura e l'altra estremità a una delle porte USB del computer.
3. Avviare Mio Transfer facendo clic sull'icona **Mio Transfer** del desktop di Windows. La schermata di Mio Transfer viene visualizzata.
4. Fare clic su **Contatti** nella barra del menu in alto.
5. Selezionare l'opzione e fare clic su **Avvia**.



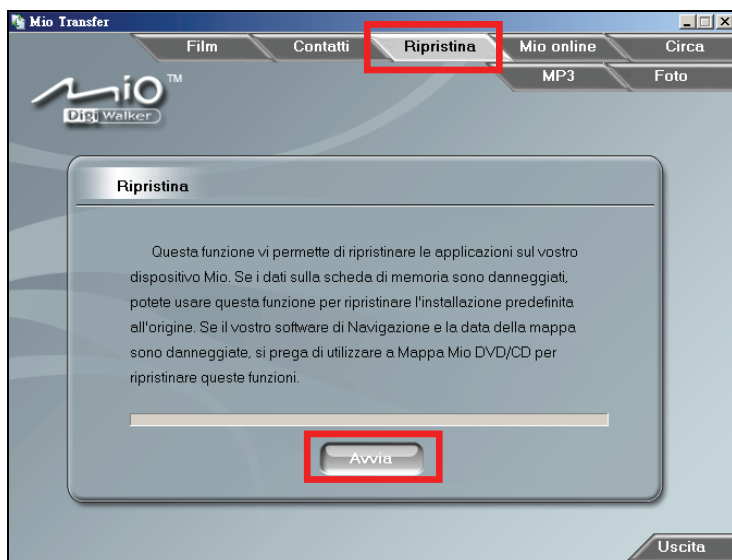


10.5 Ripristinare il dispositivo

Ripristina consente di ripristinare le applicazioni (p.e. Visualizzatore immagini, Contatti, ecc.) se qualcosa nel dispositivo è andato perso o danneggiato.

1. Accendere il computer ed il dispositivo.
2. Collegare la mini USB del cavo USB alla parte inferiore dell'apparecchiatura e l'altra estremità ad una delle porte USB del computer.
3. Avviare **Mio Transfer** facendo clic sull'icona del desktop di Windows. La schermata di Mio Transfer viene visualizzata.
4. Fare clic su **Ripristina** sulla barra dei menu superiore.
5. Fare clic su **Avvia** per avviare il processo di ripristino. La barra di stato mostra lo stato di avanzamento del ripristino.





6. Quando il processo di ripristino è completato, eseguire il reset del dispositivo.
(Fare riferimento alla sezione 12.1 per maggiori informazioni.)

11

Video ToolBox

11.1 Informazioni su Video ToolBox

Video ToolBox consente di importare file multimediali da molte sorgenti e salvarli in un formato file specifico in modo da poter vedere i video sul dispositivo. È anche possibile usare gli strumenti per l'editing per il trimming delle clip e aggiungere effetti speciali per creare progetti personalizzati.

11.2 Installazione di Video ToolBox

1. Accendere il computer e inserire **DVD Applicazioni** nel lettore DVD-ROM del computer.
2. Quando compare la schermata Selezione Lingua, fare clic sulla lingua che si vuole utilizzare per l'installazione.





3. Fare clic su **Video Toolbox** e seguire le istruzioni sullo schermo per completare l'installazione.



11.3 Interfaccia utente User Interface



Rif	Nome	Descrizione
①	Menu file	Si apre un menu dove è possibile salvare i file progetto e impostare le preferenze di progetto.
②	Pannello opzioni	Visualizza controlli, tasti, e altre informazioni che è possibile utilizzare per personalizzare il progetto. I contenuti del pannello cambiano in relazione al punto in cui ci si trova e all'elemento selezionato.
③	Tasti fase	Fare clic per passare alla fase successiva o precedente.
④	Lista clip multimediali	Visualizza le clip, gli effetti di transizione e il testo utilizzato nel progetto. Fare clic su  per rimuovere la clip dalla Lista clip multimediali o fare clic su  per visualizzare le proprietà della clip selezionata.
⑤	Pannello fasi	Visualizza i tasti corrispondenti alle diverse fasi dell'editing video.
⑥	Finestra anteprima	Visualizza il video riprodotto.
⑦	Pannello di navigazione	Visualizza i tasti per riproduzione e trimming delle clip.

11.4 Quattro fasi per creare un file video




Fase 1: Determinare le impostazioni dell'output video



1. Sul desktop di Windows, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Video ToolBox 2.0 Home Edition** → **Video ToolBox 2.0 Home Edition**.
2. Nella prima schermata, selezionare **Predefinito** (MP4) come formato di output.



3. Fare clic su **Invio**.

Fase 2: Aggiungere/Modificare clip multimediali

4. Fare clic su uno dei tasti **Add Media (Aggiungi file multimediale)** in relazione alla sorgente multimediale. (Per informazioni dettagliate, vedere le sezioni da 11.5 a 11.7.)
 - Per aggiungere un file video, fare clic su .
 - Per aggiungere un file immagine, fare clic su .
 - Per aggiungere un video da un DVD-Video o DVD-VR, fare clic su .

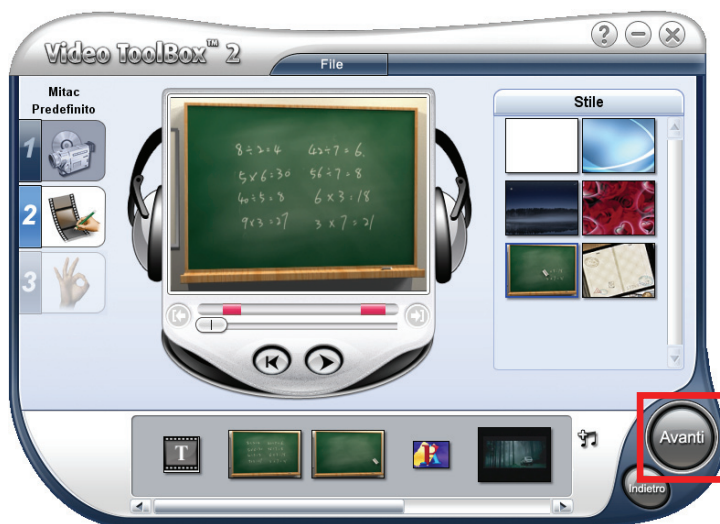
- Per aggiungere un video da una sorgente digitale (p.e. videocamera digitale), fare clic su .
- Per aggiungere un video da un sorgente analogica (p.e. sintonizzatore TV), fare clic su .



5. Fare clic su **Avanti** per continuare.

Fase 3: Scelta dello stile

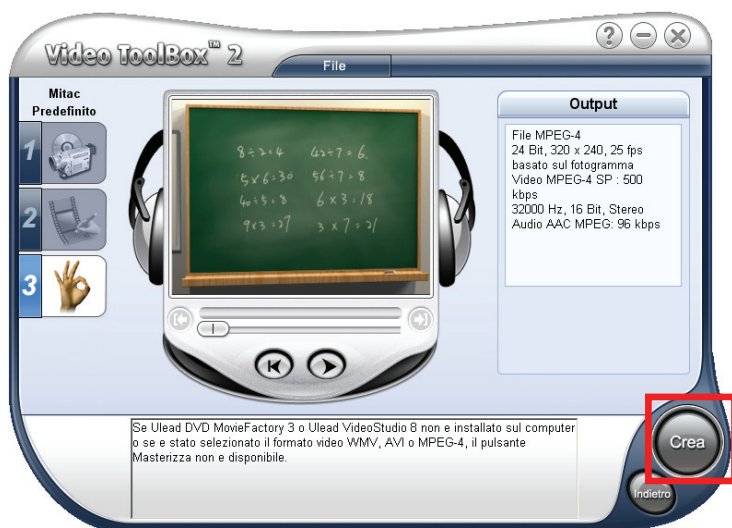
6. Se si vuole, è possibile scegliere uno stile filmato tra i temi disponibili e modificarne gli elementi. Se non si vuole applicare uno stile al progetto, selezionare il tema bianco predefinito. (Vedere la sezione 11.8 per i dettagli.)



7. Fare clic su **Avanti** per continuare.

Fase 4: Creare il file video

8. Fare clic su **Crea** per salvare il file video nel formato video output selezionato.



9. Nella finestra di dialogo, inserire il nome del file e fare clic su **Save (Salva)**.

11.5 Aggiungere clip multimediali

Inserimento delle clip nel progetto



Inserire video, immagini e DVD/DVD-VR video nell'elenco clip multimediali del progetto. Per inserire una clip, è sufficiente fare clic sul tasto **Add Media (Aggiungi clip multimediale)** e nella finestra di dialogo che si apre, inserire il file e fare clic su **Open/OK (Apri/OK)**.

NOTA: Video ToolBox può importare solo video DVD da dischi DVD o cartelle non protetti da scrittura.

Acquisizione video digitale

Video ToolBox consente di acquisire video da dispositivi DV tipo videocamere digitali. Video ToolBox salva automaticamente il video acquisito in formato DV AVI.



Per acquisire un video digitale:

1. Fare clic su  (Acquisizione video digitale).
2. Fare clic su  (Cambia visualizzazione).
3. Specificare una **Capture folder (Cartella di acquisizione)** nella quale salvare i file video.
4. Fare clic su **Options (Opzioni)** per aprire un menu per personalizzare le impostazioni di acquisizione. Le opzioni disponibili nel menu dipendono dal plug-in di cattura selezionato.
5. Usare il Pannello di navigazione per analizzare il video per cercare le parti da acquisire. Il dispositivo di controllo deve essere impostato correttamente per il controllo della videocamera digitale. Per impostare il dispositivo di controllo, fare clic su **Options (Opzioni)** e selezionare **Select Device Control (Seleziona dispositivo di controllo)**. Nella finestra di dialogo, selezionare il dispositivo di controllo da usare in **Current device (Dispositivo corrente)**.
6. Scelto l'inizio della sezione che si vuole acquisire, fare clic su **Capture Video (Acquisizione video)** per iniziare l'acquisizione.
7. Fare clic su **Stop Capture (Arresta acquisizione)** o premere il tasto **Esc** per arrestare l'acquisizione.
8. Fare clic su **OK**.

Acquisizione video analogico

Le sequenze che vengono acquisite da una sorgente analogica VHS, Video-8, o TV, sono convertite a un formato digitale che può essere letto e archiviato dal computer. Video ToolBox salva automaticamente il video acquisito in formato DV AVI.

Per acquisire un video analogico:

1. Fare clic su  (Acquisizione video analogico).
2. Fare clic su  (Cambia visualizzazione).
3. Specificare una **Capture folder (Cartella di acquisizione)** nella quale salvare i file video.
4. Fare clic su **Capture Video (Acquisizione Video)** per avviare l'acquisizione. Fare clic su **Stop Capture (Arresta acquisizione)** o premere il tasto **Esc** per arrestare l'acquisizione.
5. Fare clic su **OK**.

Acquisizione immagini fisse

In aggiunta all'acquisizione video, Video ToolBox consente anche l'acquisizione di immagini fisse quando la sorgente è video digitale o video analogico. Le immagini vengono salvate in formato JPEG e la loro dimensione dipende dalla dimensione del fotogramma video sorgente.

Per acquisire le immagini fisse, fare clic su **Capture Image (Acquisizione immagine)** quando nella Finestra anteprima è visibile l'immagine da acquisire.

11.6 Editing clip video



Quando vengono aggiunti clip video, gli strumenti di editing includono:

- **Ritagli video**
Consente di scegliere i segmenti desiderati da un file video e estrarli.
- **Dividi il Video**
Divide la clip selezionata in due.
- **Regolazione automatica**
Regola automaticamente tonalità, saturazione, luminosità e contrasto della clip.


Trimming di una clip

Per dividere una clip video:

1. Selezionare la clip che si desidera dividere dall'elenco clip multimediali.
2. Trascinare il cursore della barra nel punto in cui si desidera tagliare la clip.



3. Fare clic su **Dividi il video** per tagliare la clip in due parti.



Per rimuovere una delle due parti, selezionare la parte da eliminare e fare clic su  .



Per tagliare una clip video con la barra di taglio:

1. Selezionare la clip che si desidera dividere nell'elenco clip multimediali.
2. Fare clic e trascinare i delimitatori di ritaglio sulla barra di taglio per impostare i punti Inizio/Fine sulla clip.

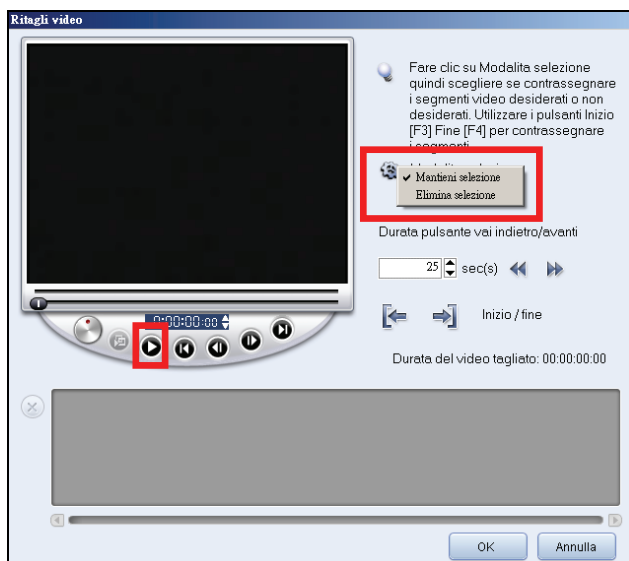



3. Trascinare la barra di taglio ai punti nella clip che si desidera impostare come inizio/fine della clip quindi fare clic su   (Inizio/Fine).


Trimming di un video nelle clip multimediali

1. Fare clic su **Ritagli video** nel Pannello opzioni.
2. Nella finestra di dialogo **Multi-trim Video (Ritagli video)**, visualizza l'intera clip prima di fare clic su  per determinare come segnare i segmenti. Se si desidera segnare i segmenti da mantenere, fare clic su **Selection Mode (Modalità selezione)** quindi selezionare **Mantieni selezione**.

In caso contrario, selezionare **Elimina selezione** se si desidera segnare i segmenti da togliere dalla clip.



3. Trascinare il cursore della barra fino a posizionarla nel punto del video che si desidera usare come fotogramma di inizio del primo segmento. Fare clic su  (Inizio).








Trascinare nuovamente il cursore della barra, questa volta, fino al punto dove si desidera che il segmento finisca. Fare clic su  (Fine).

4. Ripetere il punto 3 come richiesto fino a che non si sono segnati tutti i segmenti che si desidera mantenere o rimuovere.




5. Fare clic su **OK** quando si è finito. I segmenti video mantenuti vengono inseriti all'interno dell'elenco clip multimediali.


Controllo Multi-Trim video

Tasti di controllo	Descrizione
 / 	Consentono di spostarsi avanti o indietro nel video secondo incrementi fissi. Come impostazione predefinita, questi tasti si spostano su o giù nel video con incrementi di 25 secondi. Per modificare l'impostazione, toccare la freccia su o giù per regolare il valore.
	Fare clic e tenere premuto per aprire il controllo della velocità. Selezionare una velocità e tenerlo premuto per spostarsi velocemente avanti o indietro lungo il video.
	Riproduce i segmenti tagliati.
	Riproduce l'intero video.
	Porta all'inizio o alla fine del fotogramma di un segmento tagliato.
	Porta al fotogramma precedente o successive nel video.

11.7 Creazione di una presentazione diapositive

È possibile creare una presentazione video utilizzando le immagini. Per crearla, fare clic su  (Inserisci immagine) e, nella finestra di dialogo, selezionare le immagini (premere **Ctrl** o **Shift** per selezionare più di un file) che si desidera includere nella presentazione e fare clic su **Open (Apri)**. La durata di ogni immagine può essere impostata nella finestra di dialogo Preferenze.

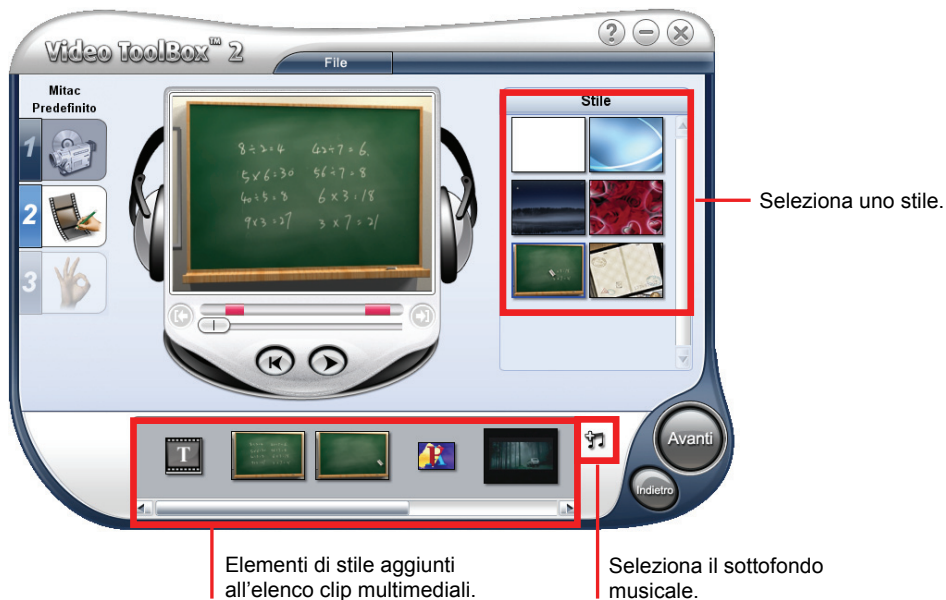


Usare i tasti   per modificare l'orientamento dell'immagine selezionata.

Riordinare le clip nell'elenco clip multimediali trascinando le clip alla posizione desiderata.

11.8 Scegliere uno stile

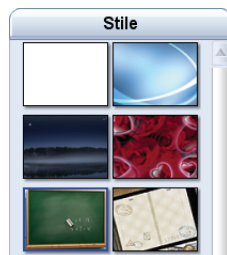
Uno stile si riferisce a una serie di attributi che includono clip iniziale/finale, effetti di transizione, e sottofondo musicale.



Selezione di unno stile filmato

Nel Pannello opzioni, fare clic sullo stile che si desidera utilizzare.

Una clip iniziale e una clip finale nello stile selezionato vengono inseriti nel progetto.

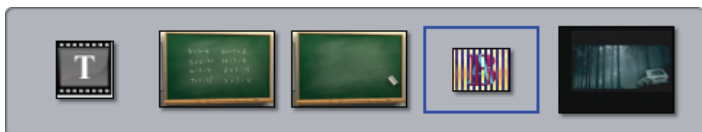


Modifica effetti di transizione

Con clip video multiple o file immagine nell'elenco clip multimediali, gli effetti di transizione predefiniti vengono applicati al progetto a seconda dello stile selezionato.

Per modificare gli effetti di transizione

1. Nell'elenco clip multimediali, fare clic sull'effetto di transizione che si desidera modificare.



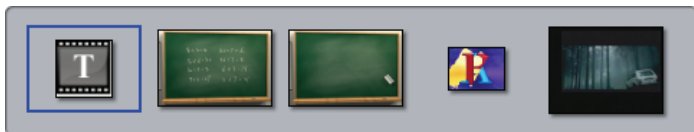
2. Nel Pannello opzioni, selezionare un effetto di transizione dal menu a tendina.

NOTA: È possibile fare clic su **Elimina Tutto** per rimuovere tutti gli effetti di transizione nell'elenco clip multimediali.



Editing del testo

1. Nell'elenco clip multimediali, fare clic sul testo iniziale o finale che si desidera modificare.

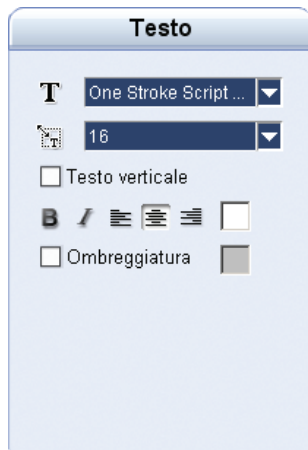


2. Nella Finestra di anteprima, fare doppio clic nella casella di testo per modificarlo. Fare clic su uno spazio vuoto nella Finestra di anteprima terminate le modifiche al testo.






3. Regolare gli attributi del testo usando le impostazioni del Pannello opzioni.

- **Tipo di carattere** Seleziona lo stile font desiderato.
- **Dimensione carattere** Imposta la dimensione carattere desiderata.
- **Testo verticale** Orienta il titolo in verticale.
- **Stile carattere** Imposta il testo come grassetto, corsivo e/o sottolineato.
- **Allineamento** Allinea il testo orizzontale a sinistra, al centro, o a destra. Oppure allinea il testo verticale in alto, al centro, o in basso.
- **Colore** Specifica il colore del carattere.
- **Ombra** Inserisce l'ombra al carattere. Fare clic sulla casella del colore per modificare il colore dell'ombra.

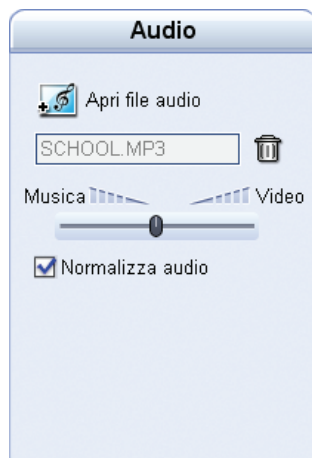


Modifica del sottofondo musicale

1. Fare clic sul tasto .
2. Nel pannello opzioni, fare clic su  **Open Audio File (Apri file audio)**. Nella finestra di dialogo, posizionare il file audio che si desidera impostare come sottofondo musicale e fare clic su **Open (Apri)**.

NOTA: È possibile fare clic su  per rimuovere il sottofondo musicale dal progetto.

3. Usare il cursore del volume per regolare il volume del sottofondo musicale in relazione all'audio del video. Scorrere il cursore verso sinistra per incrementare il volume del sottofondo musicale e diminuire l'audio del video.
4. Selezionare **Normalizza audio** per regolare automaticamente il volume a un livello standard. Questo è utile quando il sottofondo musicale usato è registrato a vari livelli di volume.



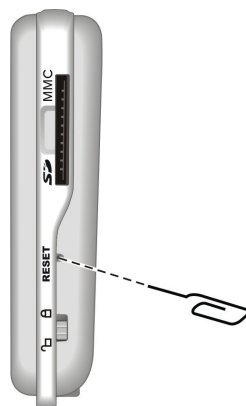
12

Risoluzione dei problemi e manutenzione

12.1 Resettare il vostro sistema

Occasionalmente, potreste dover resettare il vostro dispositivo. Per esempio, dovrete resettare il sistema nel caso in cui cessi di rispondere, o quando appaia “congelato” o “bloccato”.

Inserite un oggetto sottile, come ad esempio una graffetta raddrizzata, nel pulsante di reset del vostro dispositivo. Questo è chiamato “soft reset”. Dopo un soft reset dovrebbe apparire la schermata iniziale.



12.2 Ricerca dei guasti

NOTA: qualora si verificasse un problema che non si riesce a risolvere, rivolgersi al rivenditore per avere il necessario supporto.

Problemi con l'alimentazione

L'apparecchiatura non si accende quando si utilizza la batteria

- La carica rimanente della batteria potrebbe non essere sufficiente al funzionamento dell'apparecchiatura. Collegare l'adattatore CA all'apparecchiatura e all'alimentazione CA esterna. Accendere l'apparecchiatura.

Problemi con lo schermo

Lo schermo è spento

- Se lo schermo non risponde dopo aver premuto il tasto di accensione, tentare le soluzioni proposte sotto, fino a quando il problema non viene risolto:
- Collegare l'adattatore CA all'apparecchiatura e all'alimentazione CA esterna.
- Eseguire la reimpostazione del sistema.

La risposta dello schermo è lenta

- Verificare che le batterie dell'apparecchiatura non siano scariche. Se il problema persiste, eseguire la reimpostazione del sistema.

Lo schermo si congela.

- Eseguire la reimpostazione del sistema.

È difficile leggere lo schermo

- Controllare che la retroilluminazione del display sia attiva.
- Portarsi in un punto dove l'illuminazione è sufficiente.

Risposta imprecisa ai tocchi

- Calibrare lo schermo. (Si veda “Schermo” nella sezione 8.4 per avere maggiori informazioni.)

Problemi di collegamento

Problemi con il collegamento dei cavi

- Verificare che l'apparecchiatura e il computer siano entrambi accesi prima di eseguire il collegamento.
- Verificare che il cavo sia ben inserito nella porta USB del computer. Collegare il cavo USB direttamente al computer, non passare attraverso un hub USB.
- Eseguire il reset dell'apparecchiatura prima di collegare il cavo. Scollegare sempre l'apparecchiatura prima di riavviare il computer.

Problemi con il GPS

In caso non vi siano segnali buoni, è necessario prendere in considerazione quanto suggerito di seguito:

- Assicurarsi che l'antenna GPS abbia una chiara visuale del cielo
- Si faccia attenzione, perché la ricezione del segnale GPS può essere influenzata da:
 - ✓ Condizioni meteorologiche pessime.
 - ✓ Ostacoli alti (ad es. alberi e edifici alti).
 - ✓ Presenza di altri dispositivi wireless in vettura.
 - ✓ Parabrezza non trasparente.

12.3 Manutenzione dell'apparecchiatura

Se si ha cura dell'apparecchiatura, si garantisce un funzionamento privo di problemi e si riducono i rischi di danneggiare l'apparecchiatura stessa.

- Tenere l'apparecchiatura distante da umidità eccessiva e da temperature estreme.
 - ✓ Temperatura operativa: 0°C~40°C (32 °F~104°F).
 - ✓ Temperatura d'immagazzinamento: -20°C~60°C (-4 °F~140°F).
- Evitare l'esposizione diretta alla luce del sole o ai raggi ultravioletti per lunghi periodi di tempo.
- Non collocare nulla sopra l'apparecchiatura e non far cadere nulla sopra l'apparecchiatura.
- Non far cadere l'apparecchiatura ed evitare di sottoporla a forti scosse.
- Non esporre l'apparecchiatura a improvvisi e forti sbalzi di temperatura. Ciò potrebbe causare il formarsi di condensa all'interno dell'apparecchiatura, con conseguenti danni alla stessa. Nel caso di condensa, lasciare che l'apparecchiatura si asciughi completamente.
- Fare attenzione a non sedere sopra l'apparecchiatura quando si trova nella tasca posteriore dei pantaloni, ecc.
- La superficie dello schermo si può graffiare facilmente. Oggetti appuntiti possono graffiare lo schermo. Potete usare qualsiasi proteggischermo generico non adesivo progettato specificamente per l'uso in dispositivi portatili con schermi LCD per aiutare a proteggere lo schermo da piccoli graffi.
- Non pulire mai l'apparecchiatura quando è accesa. Usare un panno morbido, che non lascia peli, inumidito per pulire lo schermo e la parte esterna dell'apparecchiatura.
- Non pulire lo schermo utilizzando salviette di carta.
- Non tentare di smontare, riparare, o modificare l'apparecchiatura. Lo smontaggio, le modifiche o qualsiasi tentativo di riparare l'apparecchiatura possono causare lesioni alle persone e danni alle cose.
- Non conservare o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova l'apparecchiatura, sue parti e accessori.

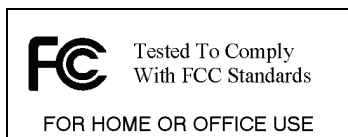
13

Informazioni sulle normative

NOTA le etichette che si trovano all'esterno dell'apparecchiatura indicano le normative alle quali è conforme questo modello. Controllare i marchi riportati sulle etichette dell'apparecchiatura e fare riferimento alle relative dichiarazioni presentate nel presente capitolo. Alcune dichiarazioni sono applicabili esclusivamente ad alcuni modelli.

13.1 Informazioni sull'normativa

Class B Regulations



USA

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

Please note:

The use of a non-shielded interface cable with this equipment is prohibited.

Canada

Canadian Department Of Communications

Radio Interference Regulations Class B Compliance Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canada Interference-Causing equipment regulations.

Cet appareil numérique de Classe B respecte toutes les exigences du Règlement Canadien sur le matériel brouilleur.

Regolamento Europeo

I prodotti provvisti di marchio CE sono conformi con la Direttiva per le Apparecchiature Terminali dell'Unione Europea Radio e Telecomunicazioni (R&TTE) (1999/5/EEC), con le Direttive di Compatibilità Elettromagnetica (89/336/EEC) e con le Direttive di Basso Voltaggio (73/23/EEC) – come emanato dalla direttiva 93/68/ECC – pubblicata dalla Commissione della Comunità Europea.

La conformità con queste direttive implica conformità con i seguenti Standard Europei:

EN301489-1: Compatibilità elettronica e argomenti correlati allo spettro radio, compatibilità elettromagnetica (Requisiti tecnici comuni)

EN301489-3: Electronic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM), ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz

EN55022: Caratteristiche dei disturbi radio

EN55024: Caratteristiche di immunità

EN6100-3-2: Limiti delle emissioni per le correnti armoniche

EN6100-3-3: Limiti degli sbalzi di tensione e delle fluttuazioni nei sistemi di alimentazione a bassa tensione

EN60950/IEC60950: Sicurezza dei prodotti

Il produttore non sarà considerato responsabile per modifiche apportate dall'utilizzatore e le possibili conseguenze, che possano alterare la conformità del prodotto con il marchio CE.

13.2 Norme di sicurezza

- L'ascolto prolungato della musica ad alto volume può provocare lesioni all'udito.

Ricarica

- Usare solamente l'adattatore CA fornito in dotazione con il dispositivo. L'uso di altri adattatori CA provocherà danni e/o pericoli.
- La presente apparecchiatura viene fornita esclusivamente con un alimentatore LISTED Power Unit con il contrassegno "LPS," "Limited Power Source" e una potenza pari a + 5 V dc / 1.0 A."
- Utilizzare esclusivamente le batterie specificate.

Informazioni sull'adattatore CA

- Non utilizzare l'adattatore in ambienti con un elevato tasso di umidità. Non toccare mai l'adattatore con mani o piedi bagnati.
- Verificare che ci sia una adeguata ventilazione intorno all'adattatore quando lo si utilizza per far funzionare o per ricaricare la batteria. Non coprire l'adattatore CA con carta o altri oggetti che ne possano limitare il raffreddamento. Non utilizzare l'adattatore CA all'interno di una borsa.
- Collegare l'adattatore ad una sorgente di alimentazione adeguata. I requisiti relativi alla tensione si trovano sull'involucro esterno dell'adattatore e/o nella confezione.
- Non utilizzare l'adattatore se il cavo è danneggiato.

- Non provare a riparare l'apparecchiatura da soli. All'interno non ci sono componenti che possono essere riparati. Sostituire l'unità se è stata danneggiata o se è stata esposta a umidità eccessiva.

Informazioni sulla batteria

- Usare esclusivamente un caricabatteria approvato dal costruttore.
ATTENZIONE: questa apparecchiatura contiene una batteria interna agli ioni di litio. La batteria può esplodere, rilasciando sostanze chimiche nocive. Per ridurre il rischio di incendi o bruciature, non smontare, rompere, forare o gettare nel fuoco o in acqua.
- Istruzioni importanti (solo per il personale addetto alla manutenzione)
 - ✓ **Attenzione:** è possibile che si verifichino esplosioni se la batteria viene sostituita con altra di tipo errato. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
 - ✓ Sostituire solo con batterie identiche o equivalenti, raccomandate del costruttore.
 - ✓ La batteria deve essere riciclata o smaltita in modo adeguato.
 - ✓ Utilizzare la batterie esclusivamente con l'apparecchiatura specificata.